

Déli Hírlap

Redacția și administrația:
TIMIȘOARA, I. Piața Brătianu No. 2.
Telefon: 23—10

GAZETA MAGHIARILOR
DIN BANAT

Mr. cenzurii de Insc. în Reg. publ. per. 934/1934
Trib. Timișoara
Redactor resp. DR. VARNAY ELEMER

A késlekedő szovjetpaktum

Az orosz szovjettel való tárgyalások csak nem akarnak diűlőre jutni. Már kezdetben is az volt az általános vélelem, hogy kemény diű lesz a mélységesen ellentétes érdekeket összeegyeztetni. A tárgyalások folyamán aztán kiderült, hogy ez a vélelem minden tekintetben helytálló volt. A szovjet—angol tárgyalások már több mint két hónapja húzódnak anélkül, hogy tetű alá jutottak volna. És most már ismét az a helyzet, hogy újból Németországgal szeretnének tárgyalni az illetékes angol politikai férfiak. Különösen Chamberlain legutóbbi időben tett kijelentései és Halifax beszédei arra engednek következtetni, hogy ismét a közvetlen tárgyalások gondolata van előtérben. Mi van tehát a húzódió angol—orosz tárgyalások hátterében, miért-e párhuzamos játék? — kérdezheti joggal mindenki.

A legutóbbi időben már úgy látszott, hogy mégis tetű alá kerül a szovjetpaktum, legfeljebb némi apróbb korrekktúrák szükségesegek, amelyek már kevésbé befolyásolják a lényegbeli megállapodást. Ekkor hangzottak azonban el egymásután Sztalin, Molotov és más orosz politikai tényezők kijelentései, amelyek a Szovjet és a nyugati hatalmak tárgyalásait illetőleg valóságos hideg zuhanyként hatottak úgy Párisban, mint Londonban. Próbálták azután ezeket a kijelentéseket magyarázni is és azokkal az érvekkel támasztották alá a törekvések csűdjét, hogy az orosz nép mindedig alig tudott valamit e tárgyalásokról és csak fokozatosan képes megbarátkozni azzal a gondolattal, hogy a kommunista alapelvekkel teljesen ellentétes politikába kezdjen. Azt mondták, hogy amint Franciaország és Anglia közvéleménye is csak nehezen látják be a kölcsönös együttműködés szükségességét, ugyanígy Oroszországban is bizonyos időt igényel ez a megbarátkozási folyamat.

A valóság azonban az, hogy nem csűpán lélektani akadályok lekűdzéséről van itt szó. Aki a tárgyalásokat pontosan figyeli, az csakhamar meggyűződhetik arról, hogy nem mellékkörülmények játszanak szerepet, hanem olyan differenciák, amelyek alapvetű természetiiek. Ennek az egész kérdésnek a gordiusi csűmója a Balti-államok kérdése, amellyel Oroszország ugyanolyan feladat elé állította Angliát, mint a történelmi legenda valahai Nagy Sándort. Vagy abba marad minden, vagy elismertik az angolok egyetlen csűpással a baltikum csűmót. Mai nyelven szólva, a Balti-államok garanciájával gyűz, vagy bukik az egész megállapodás. Ezen akadtak meg a tárgyalások és nem is lehet elképzelni, hogy Oroszország ebből a követeléséből egy jottányit is engedjen. De miért ragaszkodik Oroszország ezen kívánságához oly makacsűl? Mert számára egy gyors átrohanás a Balti-államokon, még fenyegetűbb, mintha bármilyen más oldalról támadná meg. Ez a fedetlen helyzet számára még sokkal nagyobb veszélyt rejt, mint-ha akár a nyugati, akár a délnyugati határai maradnának fedetlenek. Ha ugyanis bármikor olyan helyzet adódna, hogy a Balti-államok cseh mintára megengednék a német csapatok átvonulását, akkor azok hadserege már közvetlen az orosz határon foglalhatna állást. Már pedig akkor egyaránt fenyegetű Oroszország katonai, ipari és kereskedelmi felkészűltségének gűcpontját, Petrogradot, valamint az orosz keletitengeri flottát. Ezért építik az északi határon már lázas sietsűggel a védműveket, ezért központosítanak ott már most hatalmas katonai és ipari erőket eme legfontosabb és egyben legérzékenyebben megtámadható terület védelmére.

London vonakodik, Moszkva pedig nem en-

Tiencsint még nem szállták meg a japánok

Az angol kolonia férfitagjal frakkban várják a japánokat
Ki akarják éheztetni a nemzetközi területet

Anglia egyelőre gazdasági szankciókra készűl

A tiencsini angol negyedben minden csendes, de azért Londonban aggodalommal várják az incidens további fejleményeit. Politikai körökben elterjedt hírek szerint a japánok minden valószínűség szerint

azt követelik, hogy Anglia szűntesse be Csang-Kai-Sek támogatását.

A tiencsini angol negyedben tíz millió font érték van felhalmozva. Arról is beszélnek, hogy az angol bankban három és félmillió font értékű aranyat és ezűstöt őriznek és, hogy ezek az értékek képezik Csang-Kai-Sek valutafedezetét. Az ostromzárnegyedben ötven százalékkal emelkedtek az élelmiszerek.

Az angol kolonia tagjai tegnap este frakkba öltűzkűdtek annak kidomborítására, hogy nem beszűtették el hidegvűriüket és nyugodtan várják a fejleményeket.

London és Washington között intenzív diplomáciai tárgyalás folyik. Illetékes helyen annak lehetőségéről beszélnek, hogy a három nagyhatalom közös jegyzűket intéz Japánhoz a tiencsini ostromzár kérdésében. A francia sajtű is megállapítja, hogy

a három kormány tiltakozű lépésre készűl. A lapok általában megállapítják, hogy a kelet-ázsiai helyzet igen súlyos, közvetlen veszély azonban nem fenyeget.

Japánt gondolkodűba ejtik a pénzügyi szankciók

Tokióból jelentik: Hirenuma japán miniszterelnűk tegnap hosszas megbeszűlést folytatott a pénzügyminiszterrel. Más tokiói jelentés szerint a japánellenes angol intézkűdésnek nem fognak cűl érne és azoknak kihatása csak Angliára nézve lehet káros.

Japán megakadályozza az élelmiszerek szállítást

Az Egyesűlt Államok kormánya erélyes tiltakozű jegyzűket nyujtott át Tokióban a tiencsini koncessziós terület blokádja miatt, ahol 400 amerikai állampolgár és 250 amerikai tengerész tartűzkűdik. Tiencsinben kétmillió dollár amerikai tölke van befektetve és a blokád veszűlyeztetű az amerikai kereskedelem északúknai érdekeit, mert összekűttetésűt csak Tiencsinen keresztül tarthatja fenn.

A Reuter-iroda jelentése szerint a brit koncessziós terület határára újbán incidens keletkezett. Japán agitátorok arra biztatták az ott összegyűlűt kétezer kínait, hogy bontsák le az angolok barrikádjait. Az angol gyalogsűg egy kilűnűtménye nyomban a helyszűnre sietett és a tömeget szétsűrtta.

Az egész francia sajtű a tiencsini Koncessziós terület blokádjával foglalkozik. A Le Jour azt írja, hogy a háborű már meg is kezdűdött, de nem bizonyos, hogy az Japán javára fog végűzűdni. Az a feltevés, hogy egy általános

Kábeltávirat útján szerzett értesűlés szerint a japán kormány kérni fogja az angol kormányt, hogy ismerje el a japán katonasűg által Észak-Kínában felállított helyűrségeket.

Az angol kormány erélyes ellenintűzkűdésűk-re készűl.

Elsűsorban azt tervezű, hogy felbontja a Japánnal megkűtűt kereskedelmi szerzűdést, büntetűvámokat alkalmaz és elzárja kikűtűt a japán hajűk elű, ezenkűvűl súlyos kihatásű pénzügyi megkorlúsásokat is tervez Japán ellen.

A francia sajtű ugyancsak nagy nyugtalan-sűggal szemlűli a távolkeleti eseményeket. A Matin szerint japán kormánykűrkűkből szerzett információk azt bizonyítják, hogy a tiencsini események bevezetésűl szolgálnak a nyugati hatalmak ellen irányuló nagy japán megmozdulsűgnak.

NAGY ÉLELMISZERHIÁNY A KONCESSZIÓS TERÜLETEN

Az angol hatósűgok közűltek a japánokkal, hogy hajlandűk átadni a négy gyanúsított kínait, ha a japánok bizonyítűkokkal szolgálnak a bűnűssűg tekintetében.

A japán blokád követűkeztében a koncessziós terület kihalt. Az élelmiszerek hiánya már erűsen érezhetű, miután a terület teljesen körűl van zárva. Incidensek még nem fordultak elű.

támadás végét vet a Kínában folyű háborűnak, téves, mert szükség esetén a francia-angol-amerikai koaliciű meg fogja tenni a megfelelű ellenintűzkűdéseket.

A tiencsini események Párisban nagy hatást váltottak ki és azt hiszik, hogy a távolkeleti helyzet kihatással lesz az eurűpai helyzet alakulására is. A Paris Midi abban foglalja össze a helyzetet, hogy a japánok magatartása, amely eddig ingadozű volt a nyugateurűpai demokráciákkal szemben, német befolyásra most megváltozott. Németország úgy vűli, hogy a danzigű kérdést akkor lehet legjobban megoldani, ha korlúsította Angliát cselekvű képessűgében. Hogy sikerrel fog-e járni ez a politika, azt csak a jűvű fogja elűdönti — írja a lap. A távolkeleti események egyik közvetlen hatása az lehet, hogy Oroszország most már visszavonja ellenkezűsét a háromhatalmi szűvetsűg megkűtésével szemben és hogy Anglia is sutba dobja az orosz követűlésekkel szemben táplált aggodalmait.

ged. Mialatt azonban így ad graecas calendas húzódtak a tárgyalások, a német diplomácia elhatározű sikert aratott a baltikumű kérdésben. Az összes Balti-államok kijelentették, hogy nem igényelnek semmifűle biztonsási szerzűdést, sűt egyenesen ellensűges ténylek tekintenek azt, ha bármilyen kilűföldi hatalom is akaratumk ellenére akarná űket megvédeni. Így, Anglia számá-

ra még bonyolódottabbá vált a helyzet. Chamberlain már elűtelezű ígűretet tett számos államnak, de viszont ezek a megállapodások sem végűrvényesegek, míg a keleti tűr paktumviszonyai nincsenek tisztázva. Marad tehát még mindig a baltikum lebegű problémája, amely kérdésűssű teszi egyben a szovjetpaktum végleges létűrejűvetelűt is.

Colectura Oficiala

TIMISOARA

1939. évi június 15-iki huzás eredménye.
19-i sorsjáték IV. huzás:

Lei 1.000.000

11752 S. II. 48065 S. I. 59543 S. I. 82183 S. I.
320412 anexa, 361028 anexa, 365057 anexa.

Lei 200.000

10300, 17137, 35481 | 41863. szám Timisoaran nyert.

48777, 48794, 50287, 64951, 75454, 95402, 99372,

És még számos 100.000 leies nyeremény

Kína nevében foglalja el Japán a nemzetközi területet

Tokióból jelentik: A Hochi című lap ezeket írja: A kocka el van vetve. Csa kaz erőyes intézkedések állíthatják helyre a rendet. A kínai terroristák átadása ma már túlhaladott álláspont. Japán a koncessziós területeket Kína nevében fogja elfoglalni.

A Reuter-iroda jelentése szerint minden alapot nélkülöz az a hír, ami szerint a japán csapatok elfoglalták volna az angol engedményes területet.

Julius elsején megkezdik Józseffelva ujjáépítését

Kolozsvárról jelentik: Ismeretes, hogy Bánffy Miklós gróf, a Magyar Népközösség elnöke, felhívással fordult Románia magyar társadalmához, amelyben kérte, hogy Józseffelva ujjáépítése érdekében minden magyar tegye meg nepe iránti kötelességét.

A felhívásnak hatalmas visszhangja támadt, falu és város megmozdult, hogy adakozzék és ebből a szép, nemes mozgalomból dícséretre méltóan vette ki részét a magyar sajtó.

A „Déli Hírlap“, amely minden magyar ügyet felkarol és támogat, természetesen elsőnek csatlakozott a segitési akcióhoz és megindította a gyűjtést, amely már eddig is szép eredménnyel járt. Most örömmel jelenthetjük, hogy a bukovinai magyar helység ujjáépítése kezd a megvalósulás stádiumába lépni és rövidesen már csakánytűtésektől, fűrészhangjától lesz hangos ez a ma még kihalt, szomorú falu.

A Magyar Népközösségben kezdettől fogva az volt az uralkodó felfogás, hogy

gyakorlati úton kell hozzákezdeni a segítéshez és az első legfontosabb teendő az élelmiszerezéssel, állattal és szerszámmal való segítés mellett a leégett lakóházak felépítése.

Kós Károly, a szociális alosztály elnöke, személyesen járt Józseffelván és ott a helyszínen alapította meg a segítés célszerű módszereit. A legfontosabb mindenben az egységes eljárás és

ezért a szociális szakosztály június 15-én, délután értekezletre hívta össze azokat a magyar napilapokat, amelyek a segélyakció megindításával a magyar kötelességteljesítés legjobb példáját adták. A megbeszélésen a Magyar Lapok képviseletében Paál Árpád főszerkesztő, Somodi András, a Keleti Ujság igazgatója, Nyirő József, a Keleti Ujság felelős szerkesztője, Végh József, az Ellenzék felelős szerkesztője, Szentimrei Jenő, a Brassói Lapok főmunkatársa, Karádi Nagy Lajos, a Jöestét szerkesztője, Kövess József, a Déli Hírlap kolozsvári tudósítója, Kós Károly, a Népközösség társadalmi szakosztályának elnöke, Albrecht Dezső előadó és Demeter Béla hírlapíró, sajtóelőadó jelentek meg.

Kós Károly beszámolt helyszíni tapasztalatairól, közölte, hogy 455 katolikus magyar család vált hajléktalanná és 82 lakóházat kell ujjáépíteni gazdasági épületekkel együtt. Erre nézve az előkészületek folyamatban vannak, úgy, hogy július elsején már meg is indul az építómunka Józseffelván.

A munka a Népközösség irányítása és technikai vezetése mellett folyik,

a Népközösség bizalmi embert küld a munkálatozókhoz és ennek a költségét nem érinti az adományok. Kós Károly megleghangú, lelkes megnyitó beszéde után Albrecht Dezső felszólította a gyűjtésben résztvevő lapokat.

Orvosolja a kormány a magyar közbirtokosságok panaszait

Kolozsvári tudósítónk jelenti: Mint ismeretes Szász Pál dr. és Teleki Adám gróf június 12-én a Magyar Népközösség nevében felkeresték Corneteanu földművelésügyi minisztert, akinél kifejtették a magyar erdőbirtokosság panaszait. Közölték, hogy a jelenlegi erdőtörvény gátolja a közbirtokosságok szabad működését és ezzel súlyos károkat okoz. A földművelésügyi miniszter megígérte, hogy a most készülő új erdőtörvényben a sérelmet orvosolja. Ezután Corneteanu földművelésügyi miniszter közölte a magyarság képviselőivel, hogy különleges sulyt helyez a búzaértékesítés megszervezésére a világgiazi árat szeretne elérni a romániai búzára. Az állam is vásárlónak fog fellépni és a felvásárlási készleteket külföldön helyezi el.

Szász Pál dr. és Teleki Adám másnap a földművelésügyi minisztérium több szakreferensével tárgyalásokat folytatott.

Rövidesen ismét Kanadába megy az angol király

Charlottentownból jelentik: Az angol király pár búcsúebédet adott Makenzie King kanadai miniszterelnök tiszteletére. Ez alkalommal az angol király annak a reményének adott kifejezést, hogy rövidesen ismét ellátogathat Kanadába leányaival.

Argetoianu lett a szenátus elnöke

Bucurestiből jelentik: A szenátus csütörtöki ülésén Cuza tanár korelnöksévével tölthető a szenátus a Iorga Nicolae lemondása miatt megüresült elnöki széket, majd a házszabályt módosították a szenátus elnöki tisztségének vita tárgyává. Ugyancsak ezen az ülésen választák fel a királyi trónbeszédre adandó választmány elnökét. Perieteanu javaslatára a szenátus Argetoianu Constantint a szenátus elnökévé választották.

Angol katonai bizottság Ankarában

Az angol katonai bizottság, amelynek a haalmazása van a török és angol hadsereg közötti együttműködés tanulmányozására, tanbulba érkezett, ahonnan folytatta útját Ankara felé.

Nagymértékben folyik a spanyol haderő leszerelése

Serrano Suner spanyol belügyminiszter Olaszországból való visszaérkezése alkalmán a következőket jelentette ki:

— Szándékaink teljesen tisztán állanak a következőkben foglaltak össze:

1. Egységes és elválaszthatatlan népgyűnt és ideálunk nagyságunk fejlesztése.
2. Nincsen csak egy vezérünk, Franco borkok, a győzedelmes.

Suner még megemlítette, hogy Olaszország érzelmei igen barátságosak Spanyolország szemben és kívánja Olaszország megerősödését.

A spanyol hadsereg leszerelése nagy mértékben folyik tovább. Eddig a hadsereg létszáma 250 ezer fővel csökkentették és nagyarányú elbocsátások történnek majd a jövőben is.

Az olasz repülő és légionárusok tegnap Majorca szigetén hajóra szálltak és elindultak Olaszország felé. Ugyanezen a hajón utazik egy spanyol aviatikus bizottság, amelynek vezetője Kindelan tábornok.

A madridi püspökség legutóbbi jelentésében arról számol be, hogy a polgárháború idején 236 katolikus papot végeztek ki a kommunisták a madridi tartományban.

Németország nem akar légi bázist Finnországban

Német hivatalos helyen cáfolják, hogy Németország katonai segélynyújtási egyezményt ajánlott fel Finnországnak és ennek ellenében finn területen légi bázisokat kíván a magyarságra biztosítani. Az sem felel meg a valóságnak, hogy a finn öbölben levő több szigetet hadtengerészeti bázissá akarják átalakítani.

Olasz flotta a spanyol kiktőben

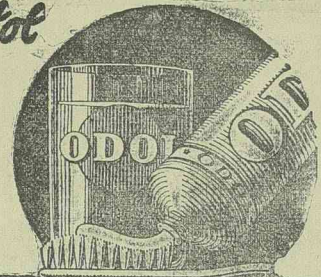
Tegnap hivatalosan közzétették, hogy az 150 számú olasz hajóraj június végén meglátogatja a spanyol és portugál kikötőket, valamint a langert. A hajórajt több tengeralattjáró is kíséri az említett kikötőkbe.

A francia követ estebédje Ciano gróf tiszteletére

Franciaország római nagykövete, Poncet Francois, estebédet adott Ciano gróf olasz külügyminiszter tiszteletére. Az estebéden résztvett római diplomáciai kar, a külügyminisztérium előkelőbb pozíciót betöltő tisztviselői, valamint több más társadalmi előkelőség.

A szép fogak csodálatot keltenek

Ha helyesen ápolják őket. A legbiztosabb módszer egészséges, gyöngyfehér fogak elérésére a fogtisztító O.D.O.L fogpéppel való fogápolás. Használjon a mindennapi fogápoláshoz O.D.O.L fogpépet.



O D O L

Német mozgolódás Csehországban

Elzártak egyes utvonalekat a közlekedés előtt. Sok német rendőrtiszt érkezett Prágába

Londonból jelentik: A Times prágai tudósítója azt jelenti, hogy újabb német aktívítás jelei észlelhetők Csehszlovákiában. Pardubitzban és Prágában az összes mozdonyok gőz alatt állnak már két nap óta. Brünn és Olmütz, valamint Olmütz és Iglau között az országút le van zárva a polgári forgalom számára.

Prágából jelentik: Mától kezdve a prágai szállodákban nagyszámú német rendőrtisztet helyeztek el. Azok a rendőrtisztek, akik családtagjaikkal érkeztek a protektorátus területére, rendeltetést kaptak, hogy családtagjaikat küldjék vissza Németországba.

A német rendőrség a kladnoi gyilkosság

ügyében folytatott nyomozás során letartóztattott egy csendőrt, aki minden valószínűség szerint a tett elkövetője.

A budweisi (Budejovice) rendőrség intézkedéseket léptetett életbe a zsidók ellen. A jövőben tilos a cseheknek minden társadalmi érintkezés a zsidókkal. A zsidóknak megtiltották, hogy cseh nemzeti megnyilvánulásokon részt vegyenek.

A cseh nemzeti összefogás pártja közleményt adott ki, amelyben felszólítja a lakosságot, hogy jelentsen fel minden olyan személyt, aki a csehek és a németek közötti viszony megromlására igyekszik.

Eminescu verseiből

Szonett

Dicső Velence élte már kiégett,
Sehol se zeng a dal s a régi bálák
Világa — mult; ha holdfény szerzteárad
Márványlépcsők s ó loggiák fehérek.

Okeanosz sírása tűn s feléd
Alagunán. Ő mindig ifjan állhat,
Életszikrát adna a holt arának.
Süvölt a hab, ha vén falakra téved.

Mint sírok közt oly mély most itt a csend.
Vén Szent-Márkusnak hangja búgva cseng,
Mikor éjfélt ver fenn a toronyóra.

Szibillaként kel mély értelmű szóra
Mondván: „Hiába minden gyermekem,
Nem támad föl, ki nyugszik odalenn.

A csillagig

A csillagig, mely fenn ragyog,
Hosszú az út az ürbe,
Elteltek bús évszázadok,
Míg fényét hozzánk küldte.

A csillagból tán pernye lett
Azóta fenn az égen,
Sugára csak most érkezett
A földi szemhez éppen.

A holt csillagnak képe csak
A mennybolton, mely ott áll,
Nem láttuk, bár volt lángalak
Ma látjuk, bár halott már.

Epp így, midőn a vágyaink
A barna éjbe veszttek,
Kihült szerelmünk lángja int
S híven nyomunkba reszket.

XII. Pius pápa felajánlotta közvetítését a danzigi kérdésben

Cortesi varsói apostoli nuncius fontos tárgyalása Beck külügyminiszterrel

Az angolok szerint kedvezően, a németek szerint kedvezőtlenül fogadták Moszkvában Strangot

Varsóból jelentik: Itteni politikai körökben nagy jelentőséget tulajdonítanak annak a örülménynek, hogy Cortesi apostoli nuncius kihallgatáson jelent meg Beck külügyminiszterrel. Kiszívárgott hírek szerint az apostoli nuncius és a lengyel külügyminiszter megbeszélések tárgya a nemzetközi helyzet volt. Cortesi apostoli nuncius ismertette a külügyminiszterrel a pápa felfogását a nemzetközi helyzettel kapcsolatban, majd rátért volna arra is, hogy Szentatyia milyen módokat lát a danzigi probléma megoldására. Más hradás szerint Cortesi apostoli nuncius konkrét formában felajánlotta a pápa kezdeményező lépését egy olyan tekezetet összehívására, amelynek célja lenne az európai kérdések rendezése.

Cáfolja a német sajtó az állítólagos csapatösszevonásokat

Az egész német sajtó foglalkozik azokkal a legújabb angol hírekkel, amelyek szerint Németország ismét rajtaütésszerű támadásra készül. A német lapok a leghatározottabban visszautasítják azt az állítást, hogy Németország a nyugel határon, főként pedig Szlovákiában csapatokat vonna össze azzal a szándékkal, hogy Szlovákiát bekebelezze, illetve felossza. A csapatösszevonásokról elterjesztett angol hírek bizonyos célok szolgálatában állanak. Ha Anglia nem tudja érvényesíteni álláspontját — írja az Angriff —, akkor Angliában a hazugság nem szokatlan eszközhöz nyúlnak. Azt a nyugtalanítást, amely széles néprétegekben a bekerítési politika veszélye kiváltott, most azzal a hírral próbálják ellensúlyozni, hogy Németország támadást készít elő. A lap szerint Angliában nyilván azt remélik, hogy ilyen módon rábírájk Szovjetországot a további ellenkezés felhagyására és a hármas szövetség megkötésére.

Londonból jelentik: Strang moszkvai útjával kapcsolatban a Daily Telegraph megállapít

ja, hogy az angol külügyminisztérium megbízottját Moszkvában szívélyesen fogadták. A lap megállapítja, hogy az angol-szovjet egyezmény megkötésére a legjobb esetben is csak két hét múlva kerülhet sor.

A német sajtó ellensúlyozni akarván a kedvező hangulatot, azt állítja, hogy az angol külügyminisztérium megbízottja nem részesült kedvező fogadtásban és hogy az egyezmény aláírására nem is fog most sor kerülni.

FRANCIAORSZÁG TÁMPONTOT ÉPÍT A FÖLDKÖZI-TENGEREN

Londonból jelentik: A Daily Express értesülése szerint az alexandrettei szandzsák átengedése ellenében a török kormány megengedi, hogy a Földközi-tenger keleti részén francia tőkével hatalmas haditengerészeti támaszpontot létesítsenek, amely a francia és angol tengeri haderő rendelkezésére állana háború esetén. Ennek a haditengerészeti támaszpontnak a birtokában ellensúlyozni lehetne a tengelyállamok minden hatalmi kezdeményezését a Földközi-tengeren.

RIVOLI

a nagyfilmek mozija

ma és minden este mutatja be a külföldön is nagy sikerrel futott

A vörös táncosnő

nagy kémfilm. — Orosz millió. — Bala-lajka kórusok, táncok. — Három kiváló szereplővel:

VERA KORENA
JEAN GALLAND
JEAN WORMS

Charles-Henry-Hirsch

kiváló regénye után

PARAMOUNT JOURNAL-PREMIER:

„THATIS“ TENGERALATTJÁRÓ

3 óraker 17 lei:

A VOROS FONAL

„MERCUR”

sorsjegyáruda a következő nagy nyereményeket jelenti, amelyeket a IV.-ik osztály huzásán nyertek

Lei 1.000.000

No. 59.543 S. II.

Lei 1.000.000

No. 82.143 S. II.

Lei 1.000.000

No. 314.281 melléksorsjeggyel

Lei 200.000

No. 11.147 S. I. No. 25.298 S. II. No. 30.778 S. II. No. 50.287 S. I. és 49 nyeremény egyenként 100.000 lei

Bánsági főelárusító.

TEMESVÁRI BANK

Kérje a mi sorsjegyeinket a 20. játékra

Junius 25-én zárul a temesvári magyar színházi évad

A prózai együttes már 20-án elbucszik

A Thália színház június 25-én zárja temesvári sikereiben gazdag évadját. Bebizonyosult, hogy Temesvár közönsége igenis meg tudja becsülni a jó színházat, amelynek kapujában megszűnik minden elválasztó ellentét és csak a szépség egyesítő ereje érvényesül. Már is lehet állapítani, hogy a Thalia hat hetes temesvári évadja mind kulturális, mint társadalmi szempontból igen jelentős volt.

A színház operettegyüttesét megelőzve érkezett Temesvárra a Thalia prózai együttese, amely pár nappal előbb távozik tőlünk, hogy más városokban is eleget tegyen vállalt kötelezettségeinek. A prózai együttes búcsúelőadásai már szombaton megkezdődnek. Szombat délután hatkor utóljára gyönyörködhetünk Szigligeti új életre támadt népszínművében,

*** A SZOMJAS KROKODIL SIKERE.** A gondtalan szórakozásnak, játékosan vidám időtöltésnek, a finom, modern muzsikának igazi színhelye. A szomjas krokodil előadása, A könnyű muzsa három nagy mestere, Szilágyi László, Harmath Imre és Márkus Alfréd szövetkezett. A szomjas krokodil megalkotására és sikerült is olyan művet létrehozni, amelyet ideális revüoperettnek lehet nevezni. A szomjas krokodil ma pénteken este és vasárnap délután hatkor is műsoron van.

*** ABRAHÁM PÁL JÚLIÁJANAK FEJÚJÍTÁSA.** Az évad kezdete óta állandóan sürgeti a közönség az őszi ciklus legnagyobb sikerű nagyoperettjének, Ábrahám Pál Júliájának előadását. A színház éppen ezért újra másorra tűzte a Júliát, amely vasárnap este kerül színre, a társulat legjobb erőinek részvételével.

MŰSOR:

Június 16., péntek este 9 órákor: A SZOMJAS KROKODIL.

A cigányban. Szombat este pedig a legnépszerűbb, legsikeresebb vígjátékunk, a Francia szobalányunk lesz az utolsó előadás.

Hétfőn este kerül sor az évad legnagyobb teljesítményére, a magyar színműírás büszkeségének, Herczeg Ferenc Bizáncának előadására. Ez a búcsúbemutató reprezentálja igazában a kolozsvári színház legjobb erőit, játékokban, kiállításban egyaránt. Hétfőn délután a gyermekek kapnak egy előadást: a Jancsi és Juliska című mesejátékot. Kedden délután a Hazajáró lélek, este a Bizánc fejezi be a prózai évad búcsúelőadásainak sorozatát.

A következő öt napon az operettegyüttes búcsúzik el legsikeresebb előadásaisal.

Június 17., szombat délután 6 órákor: A CIGÁNY.

Június 17., szombat este 9 órákor: A FRANCIA SZOBALÁNY. (Az évadban utóljára).

Június 18., vasárnap délután 3 órákor: A VÉN BAKANCOSOS ÉS FIA A HUSZÁR.

Június 18., vasárnap délután 6 órákor: A SZOMJAS KROKODIL.

Június 18., vasárnap este 9 órákor: JÚLIA (Ábrahám Pál nagy operettje. Közkívánatra).

Június 19., hétfőn délután 4 órákor: JANCISI ÉS JÚLISKA (Gyermekelőadás nagyon olesó helyárrakkal.)

Június 19., hétfőn este 9 órákor: BIZÁNC (Az utolsó prózai bemutató).

Június 20., kedden délután 6 órákor: HAZAJÁRÓ LÉLEK (Olesó helyárrakkal).

Június 20., kedden este 9 órákor: BIZÁNC. (A prózai együttes búcsúelőadása).

Június 21., szerdán: NINCS SZEBB, MINT A SZERELEM. (Nagyoperett).

Az ézszerü táplálkozásnak köszönheti a német nép nagy fizikai erejét

Átalakul az egész világon az emberi táplálkozás

Az emberiség lassanként, fokozatosan reát az eddigi helytelen, ézszerütlén és egészségtelen táplálkozási módról

az egészséget jobban szolgáló, azt megtartó, inkább növényi anyagokból, gyümölcsökből és zöldségekből álló tápszerrekre.

Ezeknek — különösen anyagcserebetegségben szenvedő betegeknek — az orvosi kar is nagy jelentőséget tulajdonít. Magának a vendéglősiiparnak képviselői is nyilatkoztak legutóbb a táplálkozás megváltozásáról és elmondták, hogy igen sokan már nem is fogyasztanak az éttermekben húsételeket, hanem főleg főzelékeket, növényi tápszerreket, gyümölcsöket kívánnak és lassanként

tért hódít a barna (zosos) kenyér iránti kívánság, a fehér és frissítetű pékkenyér helyett.

Azt természetesen nem is várhattuk, hogy emberek évszázados eddigi táplálkozási módjukról holnapra lemondjanak és az új, nem a régihez hasonló raffiniálával elkészített, egyszerű ételeket kedveljék meg. Nem közönséges elhatározás és önruralom kell ahhoz, hogy valaki különösebbnek látszó ok nélkül az újabb táplálkozás gondját vegye magára, mert bizony az gonddal és áldattal jár annak a részéről, aki arra vállalkozik. Nem is igen vállalkozik arra a fiatalosság, a magának egészségesnek tudó ember, abban a hitben, hogy ha eddigi táplálkozási meglévő egészségében meg tudta tartani és az nála jól bevált, minek is fogassa ki magát megszokott életrendjéből? Mások gondolkozik azonban a már valamilyen betegségben szenvedő ember, aki szabadulni óhajtván sok kelmetlenséget okozó betegségétől, könnyebben szánja magát, főleg orvosi tanácsra, eddigi megszokott táplálkozásának megváltoztatására.

Mert a sajtóban is megjelenő felvilágosító közleményekből, melyek a húsalkalmazás megváltozásáról és a növényi tápszerrel előnyösebb hasznáról szólnak, sok emberben fölbred a vágy, hogy az egészséget jobban szolgáló, a húsételek megszüntetésével járó és inkább zöldségekből, növényi tápszerből és gyümölcsökből álló táplálkozásra térjen át.

Immáron már sok évtizedes az a komoly tudományos származó-megállapítás, hogy

a táplálkozás az élet kormányzója;

az ember egészséges vagy beteg az amit ahogyan fogyaszt, testi szükségleteinek fedezésére. Mutatja ennek az állításnak helyességét az a szoroson beigazolt észlelés is, hogy az eddigi táplálkozási mód mellett megbetegedett betegek a táplálkozás megváltoztatásával, annak állításával szakszerű orvosi tanács mellett, teljesen egészségesek lesznek. A németország és svájci diétás szatóriumoknak — amelyekben

a hústalan diéta — az egyik legfőbb gyógytényező

— évenként sok száz és ezer egészségessé vált betegyaga minden eddigi teória ellenére világos bizonyítja, hogy ma már nem lehet félvállról venni, lebecsülni a helyes diétának nagy gyógyító erejét és nagy fizikai erejét is annak köszönheti, hogy a német népnek, lakosságának

ézszerü táplálkozására

rendkívül nagy gondot fordít; egészségének védelmére pedig a tudomány és tapasztalat által nyert minden eszközt, eljárást és módszert igénybe vesz. Orvosait arra kötelezi, hogy egyetemi évek alatt tanulják meg az ézszerü táplálkozás módszert, hogy mikor az életbe kikerülnek, kezelésként szorult embertársaikat kellően ki tudják oktani legapróbb részletekig még az ételek elkészítésére. Vallják is a németek, hogy nem az az ország a legelőnyösebb az egészségápolás terén, amelyiknél több kórháza van, hanem az, amelyiknek

kevesebb kórháza van szüksége.

És csak az ézszerü táplálkozó embernek van minél ritkábban szüksége kórházi ápolásra és csak az a nép szaporodik megfelelő arányban, amelynek a halálzási aránya az ézszerü táplálkozás révén a minimumra redukálódik.

SCALA

Jean Crawford és Spencer Tracy legérdekesebb filmje a **Mannequin**

Előadások kezdete hétköznap: 5, 7, 9.15, — szombat, vasárnap és ünnepnap 3, 5, 7 és 9.

Az erős és zárkózott népi közösség felépítése

Megalakult a Népközösség beszercei és naszdömegeyi tagozata

A Romániai Magyar Népközösség központi irodája jelenti: A beszercei Iparos Egylet nagytermében tartotta a Magyar Népközösség beszercei és naszdömegeyi tagozata alakuló gyűlését. Nem kívános megalakulás: magyar ünneppé avatta a beszercei és naszdömegeyi magyarság meleg érdeklődése, lelkesége. A gyűlést Beke Jón, a beszercei magyarság népszerű vezetője nyitotta meg, ráteremtve a Magyar Népközösség alakuló gyűlésének fontosságára. Invizelte Albrecht Dezső személyében a központ kiküldöttjét. Majd kérésre Albrecht Dezsőt, hogy ismertesse a Magyar Népközösség felépítését.

Albrecht Dezső először a központ üdvözlését tolmácsolta, majd mutatott arra, hogy a Magyar Népközösség a Nemzeti Ujjászűlés Frontjának Magyar Alosztálya teljesen külön álló szervezete. A Magyar Népközösség nem függvény, hanem elismerése egy természetes jognak. A Magyar Népközösség olyan alapszervezet kell, hogy legyen, amelyre feltudjuk építeni a mi erős, összezárkózott népi közösségünket. Mennél erősebb és biztosabb ez az alap, annál erősebb lesz a szervezeti egység. Erre a szervezkedésre annál inkább szükségünk van, hogy lépést tudjunk tartani a többi itt élő és versenytárs nemzeti alakulatokkal. A Népközösség elsősorban munkaszervezet. Tehát a tisztviselők megválasztásánál arra kell törekedni, hogy a megválasztottak rendelkezzenek a szükséges előképzettséggel és munkaakarással, hogy a rájuk bízott munkákat elvégezhessék. Fejezésül még egyszer rámutat a Népközösség kiépítésének fontosságára, amely olyan elszakíthatatlan lánc kell, hogy legyen, amely a magyar népet örökre összetartja és egyben megmutassa, hogy képes ez a nép, ha közös akarattal közös célokért munkára szefog.

Beke Ödön hosszab beszédben fejtette ki ezután a magyar Népközösség megalakulásának körülményeit, majd számos felszólalás után az ideiglenes tisztikart választották meg egyhangúlag.

Goga huga meglámadta a volt miniszterelnök végrendeletét

Goga vagyona nagyrészt már életében feleségére iratta

Kolozsvárról jelentik: Érdekes fejleményeket hozott a port tárgyalás szerdán a kolozsvári törvényszék. A nagy port felvert hagyatéki perben Bucsan alminiszter neje, mint az elhunyt Goga Octavian testvére, valamint Goga egy korábban elhalt fiának gyermekei állottak felperesként, akiket a bíróság elutasította. A perben alperesként Goga özvegye szerepel, akit Negrea Camil dr. kolozsvári egyetemi tanár és Andru Sever dr., hi-bucurestii ügyvéd képviseltek.

A hagyatéki per Goga Octavian oldalági örökösei indították a költő-politikus özvegye ellen, akik a hagyatéki részét követelik.

Felperesek azzal érveltek a bíróság előtt, hogy az élet végrendelet, amelyet Goga maga után hagyott, nemcsak a hagyatékot, hanem a házastársát is megilleti, így a hagyatékot csak az örökösök örökösi részét kell megosztani, a házastársat pedig nem illeti meg az örökösök részétől. A bíróság az itélethezozatát a jövő hétre halasztotta.

Goga Octavian egyetlen örökösként feleségére hagyta egész vagyonát.

A felpereseknek most ezeknek a végrendeleteknek az érvényességét vitatják. Kérik egyben, hogy a bíróság ítélje meg számukra azt a törvényes részt, amelyet ötszáz ezer leiben állapítottak meg és így a köteles részt is e félmillió lei után kívánják megállapíttatni. Fenntartják azonban maguknak a jogot, hogy amennyiben később a hagyatéki tényleges értékének megállapítása magasabb összegben történik, a köteles rész e magasabb összeg után illesse meg őket.

Ez az alacsony értékelés érthetően nagy meglepetést keltett, hiszen Goga Octavian egyik alapítója, főörösvényese és hosszú időn keresztül elnöke volt a Mica konszernnek, amely értékes aranybányáin kívül egyéb ipari érdekeltségekkel is rendelkezik. A most megtartott tárgyaláson kiderült, ezt a vagyont tartozások terhelték. Goga bucarestii bérháza, valamint predeal ingatlana már eredetileg özvegye nevére szerepeltek és így nem tartoznak a hagyatékhoz.

A törvényszéki tárgyalás egész délelőttjét ugyszólván ennek a bonyolult pernek a kibogozása foglalta le. A bíróság az itélethezozatát a jövő hétre halasztotta.

Józseffalváért

Négy hete van annak, hogy a bukovinai Józseffalva község a pusztító lángok martaléka lett. A virágzó községből csak itt-ott maradt meg a múlt emlékeül egy-egy ház. Ezenkívül még a templomot is megkimélte a tűz, hogy a mindenképp vesztett embereknek legyen hol vigasztalást és biztatást keresni szomorú sorsukban. A tűzvész következtében ötszázal több család lett hajléktalan és vesztette el mindenét. Jómódu emberek órák leforgása alatt koldusszegények lettek.

Az elmúlt négy hét alatt megindult a gyűjtés a józseffalvai tűzkárosultak javára a Déli Hírlap olvasói sem zárták el szívéket, erszényüket és naponta gyűlnek az adományok. Ma a következő pénzküldemények érkeztek lapunk kiadóhivatalába:

Hermannn Györgyné	300.—
Magyar László	200.—
I. K.	50.—
L.	20.—
Molnár Imre gyárvezető	100.—
K. F.	300.—
V. S. Orsova	100.—
Csatáry Sz.	50.—

Előzetesen kimutatott adományok 26.095.—

Eddigi gyűjtésünk végösszege 27.215.—

A gyűjtést tovább folytatjuk. Minden adományt nyilvánosan nyújtunk a Déli Hírlapban.

A Katolikus Munkásszövetség elnöksége kéri mindazokat, akik ruhaneműt és háztartási tárgyat szántak a józseffalvaiknak, hogy adományaikat a józseffalvai Bratjanu uca 13 szám alatt adják je az udvarban a plébánia mellett.

Az Erdélyi Magyar Gazdasági Egylet feladatához híven kötelességének tartotta, hogy a józseffalvai magyar gazda tűzkárosultak segítségére siessen. A támogatást azonban intézményesen szervezni meg és e célból megvárta Kós Károlynak, a Népközösség Szociális Szakosztálya vezetőjének részletes helyzetjelentését. Kós Károly megállapítása szerint az özszes mezőgazdasági eszközök, s köztük a talajművelő eszközök is odaveszttek. Az EMGE tehát biztosítani akarja a gazdálkodást s így az emberek megélhetésének lehetőségét. E célból Orosz Károly EMGE felügyelő és országgyűlési képviselő és Seyfried Ferenc az EMGE segédtitkára a józseffalvai gazdakör megalakítása és a megsegítés gyakorlati módszereinek megtárgyalására a helyszíntre utaztak. Az Erdélyi Magyar Gazdasági Egylet körlevelet intézett 513 falusi gazdakörhöz és az összes megyei fiókjaihoz, kérve a magyar gazdatársadalom egyöntetű támogatását, amelynek komoly eredménye felül nem lehetnek kétségek. Meg kell említenünk hogy az EMGE adarmegyei tagozata máris hozzájárult a nemes munkához. Vasárnapi közgyűlésén gazdarszervezői 17.900 lei gyűjtöttek össze. Akciójukat a gazdakörökön keresztül tovább folytatják.

Minősítik a fogtechnikus alkalmazottakat

Nagyfontosságú miniszteri rendelkezés érkezett tegnap a munkakamarához. A minisztérium a munkajogi előkészítéséről szóló törvény 128. szakaszában az azon fogtechnikusok részére, akik fogorvosok, vagy vizsgázott fogászok számára munkát végeznek, a bucarestii, iasi és kolozsvári munkakamaraik mellett egy-egy minősítő bizottságot létesített. A bizottságok hatáskörébe tartozik az eddig be nem cserélt munkakönyvek (carte de capacitate) kiadásának, valamint az érdekeltek minősítési kérelmei feletti döntés.

A bucarestii munkakamara mellett működő bizottság a bucarestii, craiovi, ploestii, brailai és otantai munkakamarák körében működő fogtechnikusok kérelmeiről dönt.

A kolozsvári munkakamara mellett működő bizottság a kolozsvári, nagyváradii, brassói, aradi, székelyvári és nagyszékelyi munkakamarák körében működő fogtechnikusok kérelmeit vizsgálja felül. A iasii munkakamara mellett működő bizottság a iasii, cernautii, chisinaui és galatii munkakamaraiban működő fogtechnikusok ügyében illetékes határozni.

Az itteni munkakamara körében működő érdekelte fogtechnikusok kérelmeit a munkakamara a kolozsvári bizottság elé terjeszti. Az ezután érkező kérvényeket az érdekelteknek egyenesen Kolozsvárra kell elküldeniük. A módosító törvény 15. és 34. szakasza alapján fogtechnikus-segéd, illetve mester-könyvet kérők kérvényeit a kerületi felügyelőséghez terjesztik fel, annak engedélyezése esetén azután az illető körzeti munkakamara juttatja el az érdekelte felé a könyvet.

Nem lesz német-szlovák vámunió

A félhivatalos Szlovák Presse jelentése szerint a Pozsonyban most folyó német-szlovák kereskedelmi tárgyalásokkal kapcsolatban jól értesült körökben híre járt, hogy a német-szlovák vámunió kérdése nem szerepelt a tárgyszózatban, miután az önálló szlovák vánterület fennmaradása mindkét fél érdekeinek legjobban megfelel.

A DACIA

főelárúsító által eladott sorsjegyek közül a f. é. június 15-i huzáson a következő számok nyertek:

Lei 1,000.000. — No. 36465	Seria I	matcă Iași
Lei 1,000.000. — No. 89826	„	II matcă București
Lei 1,000.000. — No. 678743	„	anexă București
Lei 200.000. — No. 11147	„	II matcă Botoșani
Lei 200.000. — No. 64951	„	I matcă Brăila
Lei 200.000. — No. 94981	„	I matcă București
Lei 200.000. — No. 95402	„	II matcă București

és ezenkívül még 52 nyeremény á 100.000,— lei az ország különböző helyein.

Temesvár és bánáti főelárúsító:

Központi Bank Timisoara I. str. Alba Iulia 1. Tel.: 15-14

Eggerth Márta és Jan Kiepura nagy amerikai körutja után Budapesten beszél Hollywoodról, párisi kalandokról és a jövő tervekről

Budapestről jelentik: Eggerth Márta a híres filmszínésznő nem kevésbé híres férjével, Jan Kiepurával, az ismert tenoristával most érkezett vissza Amerikából Európába és rövid ideig Budapesten tartózkodnak. Persze titkárral együtt jöttek és így hármasban fogadták a sajtó képviselőit, akik nyomban megrohanták őket.

Titkárujuk, mialatt a házaspár házigazdászkodik, előveszi aktatászkáját és lapkivágásokat mutogat. Amerikai, kanadai, francia lapok első oldalain és színházi oldalain nagy cikkek az Eggerth—Kiepura párról. Sikker, siker, siker. Newyork, Metropolitan, Operahouse, Boston, Detroit, Cleveland, Buffalo, Seattle. Aztán egész délen le: Dallas, Innen négy és fél napos gyorsvonati út a következő siker helyéig, a kanadai Vancouverig, a Csendes óceán partján, fenn északon, eddig a gyönyörű városig, amelynek vidéke Svájc és a Riviera keveréke. Le Texasba, Hollywood, Los Angeles, Eggerth Márta a hollywoodiokról mesél:

— Hát a Gaál Franci . . . Mintha tizen-nyelc éves volna . . . Karscsú és gyönyörű. Három filmjének óriási a sikere. Szeretik és becsülik. Találkoztam Hajmássy Ilonával is. Nagyon szép. És jövőt jósnak neki.

Kiepura megszólal:

— Márta drága, elmesélted, hogy szereztünk carte d'identité-t?

Márta nem mesélte, mire mindketten belefognak. A történet csakugyan édes. Vonatuk éjjel tizenegykor ment és Kiepura délután negykor vette a fejébe, hogy ő megszerzi ezt a francia tartózkodási engedélyt és személyazonossági igazolványt, amelynek megszerzése a külföldiek álma Párisban.

Nos, a Kiepura-házaspár délután negyed-ötör megérkezett a prefektúra udvarára. Eggerth Márta dühösen, abban a biztos tudatban, hogy csak az idejüket vesztetik, Jan reménykedve. Az udvaron egy tisztviselő megismerte őket, autogramot kért. Aztán jött egy másik. Harmadik. Úgyfelek jöttek, mindenki autogramot kért, a nap sütött és Eggerth még dühösebb lett. Kiepura ekkor kijelentette az egyik tisztviselőnek, hogy ő carte d'identitét akar, „Impossible, impossible“, mondta a francia. De aztán bevitte az egyik osztályvezetőhöz. „Impossible, impossible“. „En magasabb tisztviselővel akarok beszélni, — jelentette ki Jan. Ettől a tisztviselőtől már megkérdezte, hogy

ő itt a legfőbb főnök? A tisztviselő sajnálta, de még nem vitte eddig a rangsorban. „Nos, a legfőbb főnökkel akarok beszélni!“ A legfőbb főnök tizenöt impossible után ide-oda telefonált és egy óra múlva megvolt „a“ kártya, minden idegenek franciaországi álma, amelynek megszerzése hónapokba szokott telni.

Kiepura mesél:

— Hallottak már Clermontról? Képzélek el, Amerikában egy Clermont nevű városban kellett énekelnem, az estéért 2200 dollár volt kikötve. Megérkeztem Clermontba, hát bizony az olyan, mint egy kis falu. Az állomásfőnök közölte velem, hogy 3000 lakosa van. Ezekután megérkeztem egy gyönyörű, modern és hatalmas hangversenyterembe, amelynek 2800 ülőhelye mind el volt foglalva. A városban csak 200 ember nem jött el a koncertre . . . Ugy-e érdekes? A magyarázat: Clermont egyetemi város, a diákok ingyen kapnak minden évben tizenkét koncertet az egyetemről.

— A jövő?

Eggerth Márta: — A párisi Operához van szerződés, azonkívül egy Balzac-novellából készült film főszerepét fogom eljátszani. Egyáltalában a jövőben egyik főhadiszállásunk Páris lesz. Most a napokban litván, észt, lett és finn háromhetes hangversenykörútra indulok, mialatt Jan Lengyelországban tizenhat koncertet ad jótékony célra.

Kiepura: — Jótékony célra . . . Pontosan a lengyel honvédelmi alap részére. Ha az otthoniak fizetnek a hangversenyeimért, nagyon szép, de nem viszem ki a pénzt, odaadom az államnak, használja fel arra, amire éppen szükség van. Most erre van szükség.

A titkár: — A művész úr idén 100.000 zlotyt és két autót is adott a honvédelmi alapnak.

Kiepura: — Maga hallgasson, ez nem érdekes. Inkább azt írják meg, hogy legközelebb hosszabban szeretnék Budapesten maradni s szeretnék megállapodni az Operával, hogy egy lengyel operát adjanak elő. Hadd vegyek részt egy itteni premieren.

A filmsztár-énekesnő és a világhírű tenorista, ez a két bájos, vidám és közvetlen fiatal ember tele tervekkel, munkával, életörömmel, francia és angol studiumokkal, kettős hazafiassággal, mert mindegyik vállalja és szereti a másik hazáját, ranyos német-magyar-lengyel-francia-angol keverékbeszédükkel: Eggerth Márta és Jan Kiepura.

Newyorki vásár

Írta: LENGYEL MENYHÉRT

A newyorki világiállítás, helyesebben látványos, (Worlds Fair) leírása nem egy cikk, hanem egy könyv keretébe sem férne bele. Amerika megint megmutatta, hogy mit tud építeni. Rettenetes energia van ebben a városban. Az ember különben is lépten-nyomon ámulva áll épületei előtt, melyek némelyike a magasságkodéba s felhőibe tűnik el, mint a hegyesücsök. Hogy merték ezt kitervelni — felépíteni? S honnan vették hozzá a pénzt? A csüggedt vándorló, a hullámzó kedélyű európai, ha csak végignézi egy newyorki utcán, meg kell, hogy jöjjön a bátorsága. Azok társaságában, akikben ennyi bátorság, lendület s erő van, — vesem történhetik nagy baj. A lehetőség s reménytelőresek után is új kérdésekre serkenti az embereket.

A világvásár is ezt a korlátlan optimizmust sugározza. Az egész — mint minden állítás — nem egyéb, mint eleven reklám országoknak és vállalatoknak. De milyen anyokban! A General Motors például egy olyan épületet emelt, — külsőre is csodája a modern építkezésnek —, amelynek belsejében ma minden félóraig fut egy nyitott vonat a miratúr Amerikán keresztül, hegyek, völgyek, városok, vízesések, erődségek változásában, mely távlatokkal s elragadó tájképekkel azt mutatja, milyenek lesznek az autótűz s repülőgépek húsz év múlva, ha majd megmunkálják és befejezetlen emelik a ma is mintaszéri közlekedést. S ahogy az ember kényelmesen hátrapol a sötét kupéban, s gyönyörködik az eléje kerülő tájkép változatosságában, a fülkébe rejtett mikrofonon egy suttogó hariton magyarázatként elvonuló vidék érdekességeit. Nem tudom, a világvásárnak hány millió dollárjába került ez a látványosság, — amit ingyen ad — de azt tudom, hogy a sokmillió ember, aki végignézi, élete végéig nem fogja elfelejteni ezt a fantasztikus utazást. És van még jónéhány ilyen attrakció a vásárnak.

Mi, írók voltunk az első vendégek, mert a Pen Club itt, a remek Music Hallban tartotta idei világvásárát. Nagy számban jöttek össze a világ minden részéről a fantasztikus gondolat szabad csapatai. Az előbbi kongresszusokhoz azokra a tagokra, akik a totális államokhoz tartoztak s igyekeztek írói állásukat összeegyeztetni kormányrendszerük elveivel, most azonban bámulatos egyöntetűség mutatkozott az írói magatartás és célkitűzések tárgyalásánál. A francia Jules Romains s André Maurois, a német Thomas Mann, a kínai Liu Yutang, az angol Priestley (Londonban beszélt rádión), az olasz Ascoli s az amerikai Hendrik Willem van Loon, Vincent Sheer, Dorothy Thompson, Pearl Buck ragyogó adásokban mutattak rá, hogy az igazi író, mely ha akarná, sem képes elárulni tehetségét, mely a szabad szó és gondolat pártjára állítja. Anélkül nincs igazi irodalom.

Soroljuk fel, milyen kincseket hordoz a világ minden részéből a Fokföldtől Grönlandig, mit mutatnak az amerikai államok a londoni pavillonjait, milyen csodákat produkál a tudomány, a technika, bizonyosságul annak, hogy az emberi képesség, szorgalom és zsenialitás mi mindent kitervelt már s tart készenlélten, hogy boldogabbá tegye a jövő társadalmát. Mert e feld mutató az egész kiállítás, — ez a léte, ez a tendenciája. Hogy készen van itt minden, csak a humanitás igazi szelleme, a jövő és ez belátás hiányzik, hogy a világ népeit, — ma még gyűlölet-fűtötten egymás ellen acélokodnak, holnap békés közös munkában, boldog emberek tanýájává tegyék a földet. Utóbbi. Az az érzésük, soha a történelem folyamán olyan közel nem jutott az emberiség a boldogulás álmának megvalósításához, mint e szépségtelen korban, ha mindazt, amivel a tudomány és technika géniusza megajándékozta, nem rabolná, hanem építésre akarná felhasználni.

Esteledik, — az óriási gömb s karscsú lila földöntúli közepén lila fényben kezd izzani, mintha földöntúli ibolyasugarak világítanának meg s egyszerre ezeregyéjszaka varázslatot váltózik a színtér. Soha még világitással ilyen hatásokat el nem tudtak érní. Rejtett reflektorokkal világított vízesés omlik alá, fantasztikus, színes vízi és tűzijáték kezdődik, melyben a tárgyak elvesztik realitásukat, az autóműveket section-ban ezer látnivaló csalogatják az embereket . . . Ez már nem valóság, ez egy nagy metropolisz álm-káprázata.

Az elrontott életek érdekes statisztikája

Párisból jelentik: Érdekes könyv jelent meg Amerikában. A könyv az elrontott életek hiteles adatait tartalmazza több újságíró alapos oknyomozó munkájának eredményeképpen. Az újságírók kétszáz koldust szólaltatnak meg könyvtükben. Kétszáz hatvan éven felüli koldust, férfit és nőt egyesen, akik már tudják, hogy elrontott életüket nem lehet előlrol kezdéniük,

akik már ösztintén beszélhetnek a tragédiákról és lelki defektusokról, amelyek züllesztüket okozták.

Kiderül ebből az érdekes adatgyűjteményből, hogy nem mindegyik koldus szomorú sorsát idézik elő a mostoha gazdasági körülmények.

Mint arról a Paris-soir beszámol, az újságíró első kérdése mindegyik koldushoz ez volt: mi okozta elzüllesztét?

Az okok között első helyen a szerelem áll. A nőknél nagyobb azoknak a száma, akiket a szerelmi csalódás sodort a mélybe, mint a férfiaknál. A kétszáz koldus közül ötvennégy asszony és harmincöt férfi a szerelmet jelölte meg élete megromlása okául.

A politika is sok koldus életében játszott tragikus szerepet. A nők közül ugyan egyetlen sem említette a politikát a végzetes okok között, viszont tizenhét koldus állította, hogy a politika tette tönkre életét. Mi volt ez a tizenhét koldus? Politikai ambíciók rabja, megfelleket közéleti karriervadász, vagy bukott idealista, aki szerepet is vitt egykor a közéletben? Kár, hogy erre nem terjeszkedik ki a statisztika.

A betegség is számos koldus életében jelentett döntő fordulatot.

Betegség miatt zülleszt el tizenegy asszony és tizenhárom férfi,

viszont az ital is sok szerencsétlen embert vitt a bűn útjára. Tizenhat nő és tizenöt férfi az alkohol okozta tragédiájáért. Családi bajok is okoztak számos tragédiát. A szülők hibája miatt három asszony és hat férfi került a társadalom mélyére, viszont a gyermekek halálanságának tizenegy koldusnő és öt koldus tuajdonította elzüllesztét. A szerencse hiányának öt nő és öt férfi tulajdonította szomorú sorsát. A társadalmat egyetlen koldusnő sem

okolta sanyarú helyzetéért, viszont három koldus a társadalomban látja szerencsétlensége okát. Három koldusnő és öt koldus semmiféle magyarázatot nem tudott adni sorsának szomorú alakulására.

Az újságírók kivallatták a koldusokat multjukról is. A kétszáz koldus közül mindössze

tizenhét vallotta be, hogy sohasem vitték semmire az életben

és mindig a társadalom legalján éltek. Viszont százhatvanhét koldus kijelentette, hogy húsz és harminc életévük között el tudtak helyezkedni az emberi társadalomban. A férfiak általában dolgoztak, a nők pedig férjnél voltak, vagy pedig szintén munkával keresték kenyerüket.

Igen érdekes a zülleszt időpontja az életkor szempontjából. Százharminckilenc koldus harminc és negyvenedik életéve között zülleszt el. A kétszáz koldus közül százharom igyekezett újrakezdeni rendes életét, de ötven és hatvan életévük között ismét koldussorsra jutottak.

A kérdések között szerepelt természetesen az is, hogy mit csinálna a kétszáz koldus, ha előlrol kezdhetné az életét? Tizenegy koldus — tíz férfi és egy asszony — határozottan kijelentették erre a kérdésre, hogy ugyanazt tennék, mint tették eddig, mert nem bántak meg semmit.

Negyvenhét koldus azt válaszolta, hogy „nagy vonásokban” ugyanúgy élnének, mint éltek eddig, de „bizonyos” módosításokat mégis eszközöznének életükön.

Száznyolcvan hét koldus nyíltan bevallotta, hogy családtag életükben túlságosan jók, vagy rosszak voltak és

ha tehetnék, egészen máskép rendeznék be új életüket.

A koldusok között huszonhét nő volt hajadon és húsz férfi nőtlen. Ezek közül huszonkét nő és tizenkilenc férfi kijelentette, hogy ha újból kezdenék az életüket, családot alapítanának. Arra a kérdésre, hogy van-e még reményük életük jobbrafordulására, a kétszáz öreg koldus közül csak huszonkettő válaszolt igennel, a többi százhetvennyolc már belenvudogott abba, hogy csak csoda juttathatja őket vissza az emberi társadalomba.

„Nemcsak jó kereskedők, hanem német kereskedők is legyetek”

A lucurestii német követség megbízottjának jelenlétében tartották meg szervező gyűlésüket a szebeni német kereskedők

Kolozsvárról közli a Magyar Népközösség központi irodája: Ismeretes, hogy a front-egyezmény aláírása alkalmával a magyar és a német kisebbségek vezetői szinte egyidejűleg kapták meg a kormányak hozzájárulását a népközösségek megalakítására; vonatkozólag. Talán nem lesz érdektelen dolog figyelemmel kísérni a német Népközösség szervezői munkáját. Ebből a szempontból figyelve az eseményeket, idézzük a Bukaresti Tageblatt-ban: „A német kereskedőtársadalom és a Népközösség” című cikkének alábbi részeit:

A német kereskedőtársadalom Nagyszebenben megtartott gyűlésén bejelentette a német Népközösséghez való csatlakozását. A szónokok egyöntetűen hangoztatták, hogy minden erejükkel szolgálják a Népközösséget, hogy ezáltal maguknak is biztosítsák a segítséget, — melyet a nép közössége nyújthat foglalkoztak a német kereskedői utánpótlás kérdéssel is. Gustav Prall, a Népközösség gazdasági vezetője beszédében többek közt ezeket mondta: „A már többé nem tehetünk különbséget politika és nép között. A mi politikánk egyet jelent életünkkel. Az egyes foglalkozási csoportok már min csatlakoztak, de még mindig nem életképesek, ha nem öntudatosak és nem gyökereznek erősen a Népközösségben. Ennek a felismerésnek tudatában akárcsak a kereskedőtársadalom feladatát elvégezni. E sakkban tartozókat mind egy csoportba akarja szefogni és kéz a kézben akar haladni a jövő német kereskedő nemzedékkel is.” Helmut Wolff dr. viszont így szól: „A mai gyűlés kinyilvánította a német kereskedőtársadalomnak a Népközösségbe való tökéletes beilleszkedésére való készséget.” Az egybegyűltek felhívta arra, hogy nem csak jó kereskedők, hanem német kereskedők is le-

gyenek. A gyűlés bezárásként Alfred Kieltch kereskedő a Népközösségbe való belépésről szóló és egyhangú lelkesedéssel fogadott határozati javaslatot terjesztette elő.

A bucarestii német követ megbízásából Klugkist dr. jelent meg és beszélt. A követség figyelemmel kíséri a romániai német népesport életét. Az új német-román gazdasági szerződés a további együttműködés egész sereg lehetőségét tárja fel



Pe aceiaș brazdă Pompiliu Serbescu könyve

A temesvári román újságírói gárda egyik igen rokonszenves tagja kétségen kívül Pompiliu Serbescu, a Timpul bányási szerkesztője. Nemcsak szíves és kedves, műveltsége és közéletisége teszi azzá, hanem igazságossága és főleg tárgyilagossága. Le kell szögeznünk, hogy a nemzetkisebbségi kérdéseket sohasem nézi sem az elfogultság, sem pedig a gyűlölködő sovinizmus szemüvegén át.

Mestani könyve 1924 és 1939 között különböző román újságokban megjelent sok száz cikkének huszonhat kiválogatott darabját hezza. A könyv terjedelme száználvanöt oldal és benne közölt cikkek mindegyike olyan, amely annak idején megjelenése után sem veszítette el időszerűségét. A huszonhat cikk mindegyike ma is érdekes és érdekes marad még tíz év múlva is. A könyv címe: Pe aceiaș brazdă — Ugyanazon a barázdán — és ugyanilyen címe van az egyik újraközölt cikknek is. Ezt a cikket Serbescu akkor írta, amikor kilépett az egyik újság szerkesztőségéből és átlépett a másikba. Ez volt új munkahelyén a bekészítője. Azt fejti ki benne, hogy az újságíróknak bármely lapnál is dolgozik és akárhányszor is változtat szerkesztőségét, tollával mindig kötelessége ugyanazon a barázdán szántani: ez a barázdája az igazság, a méltányosság, az emberiség, a meggyőződés, a kultúra és a közérdeket szolgáló akarás barázdája. Szinte dogma jellegével bír, hogy ezt Pompiliu Serbescu kifejti.

A könyv tartalomjegyzékét böngészve, két cím az első pillanatokban megragadta a figyelmemet. Az egyik magyarosan írva: Magyarház, a másik: Magyar könyvek offenzívája Erdélyben és a Bányában. Megvallom: kissé elfogódva és idegesen fogtam bele a két cikk olvasásába. Megnyugodtam, amikor az elsőnek végére értem és a második elolvasása után csendes meglepődéssel tettem le a könyvet. A Magyarház című cikkében — amely 1932 október 15-én jelent meg — foglalkozik a Magyarház részvénytársaság akkoriban ismeretessé vált anyagi bajaival, amelyek az építési kölcsönből kifolyólag keletkeztek és megírja, hogy a bányási magyarság összefogása megszüntette azokat és megmentette a Magyarházat. Ezekhez a tényekhez azt a megállapítást fűzi hozzá, hogy a bányási romániai áldozatkészségére volna szükség, hogy Románia is létesülhessen a Bányás fővárosában. A második cikk 1937 január 18-án látott napvilágot a Curentulban. Ebben statisztikai adatok alapján felsorolja, hogy 1919 és 1935 között Erdélyben és a Bányában összesen 4683 magyarnyelvű könyv jelent meg. Ebből a tényből is tanulságot szűr le a romániai számára. Azt írja, hogy az Erdélyben és a Bányában megjelent román könyvek száma ugyanennyi idő alatt sokkal kevesebb. Felteszi a kérdést, miért képes ennyi magyar könyv megjelenni és román nem? Gondolkoznunk kell ezen, — fejezi be cikkét.

Pompiliu Serbescu könyve megállja a kritikát és rászolgál arra, hogy a már egyszer lapokban megjelent cikkeit összegyűjtve is olvassuk.

k. e.

MAGYAR SZÍNHÁZ

Siessen jegyet szerezni, mert ebben az évadban utóljára láthatja!

Szombat délután 6 órakor:

A CIGÁNY

A legnagyobb népszínműsiker!

Szombat este 9 órakor:

FRANCIA SZOBALÁNY

Az év legjobb vígjátéka

Vasárnap délután 3 órakor:

A vén bakkancs és fia a huszár

A legmulatságosabb népszínmű!

Kedd délután 6 órakor:

HAZAJÁRÓ LÉLEK

A legtökéletesebb színműelőadás

Hétfőn és kedden este a legtökéletesebb magyar dráma:

BIZÁNC

A színház ezévi legnagyobb teljesítménye, a prózai együttes búcsúelőadásai!

HIREK

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:
BELFÖLDÖN

Magánosoknak egy hónapra 70, negyedévre 200, félévre 400, egész évre 800 lei. Házhoz való kézbesítésért külön havi tíz lei. Nyugdíjasoknak, közalkalmazottaknak egy hónapra 60, negyedévre 180, félévre 350, egész évre 700 lei. Házhoz való kézbesítésért külön havi tíz lei. Hatóságoknak, közhivataloknak és közüzemeknek, gyáraknak és vállalatoknak egy évre 1200 lei kézbesítéssel együtt.

KULFÖLDÖN

Egy hónapra 120, negyedévre 350, félévre 700, egész évre 1400 lei.

TELEFON

28-10 és este 9 óra után 28-15.

MEGJELENÉS

Minden napon a vasárnapokat és ünnepnapokat követő napok kivételével.

SZERKESZTŐ:

Vuchetich Endre dr.



Június 16.
Péntek

Ferenc Jusztin
Titon

1813. június 16-án született Boccaccio Giovanni, a legnagyobb olasz írók egyike. Már hét éves korában kezdett verselni. Számos költői műve közül a legismertebb Decamerone című köteté, amely tíz nap történetét tartalmazza. A munkának tíz szereplője van, hét leány és három fiú, akik mindennap egy-egy történetet mondanak el. Boccaccio Decameroneját a világ minden nyelvére lefordították.

1770. június 16-án hozta először teljesen egészében nyilvánosságra Sajnovics János író az úgynevezett Halotti beszéd teljes szövegét. A Halotti beszéd a legrégibb magyar nyelvemlék és egy 1183 táján készült misekönyvben fordult elő. Ezt a misekönyvet felfedezőjéről, Pray Györgyről Pray-kódexnek nevezik.

1858. június 16-án született Gusztáv svéd király, aki 1907-ben lépett trónra. Igen népszerű uralkodó. Kedvelője a sportnak és kiváló tenniszjátékos. Sokat szokott a Rivierán tartózkodni.

(—) NEMZETI GÁRDISTÁK ESKÜTÉTELE.

A temesi tartomány területén működő nemzeti gárdák eskütétele június 25-én megy végbe ünnepélyes keretek között Temesvárott, délelőtt kilenc órakor az Unirii téren. Madancovic Nicolae ezredes, a nemzeti gárda temesi tartományi parancsnoka az ünnepélyre már szétküldte a meghívókat.

(—) VASARNAP MEGVÁLASZTJÁK A TEMESVÁRI ÜGYVEDI KAMARA DÉKANJÁT. A temesvári ügyvédi kamara dékánai tisztségének betöltésére vasárnap kerül a sor. Ekkor megválasztják az új dékánt és a választmány két új tagját is.

(—) KIK A SZERENCSE, KEDVENCEI? Az esztálysorsjáték tegnapi húzása alkalmával a Temesrott eladott 30.778 és 82.143 számú sorsjegyek egy-egy milliót nyertek. 200.000 lejes nyeresemény jutott a 11.147, 50.287 és 25.298 számú sorsjegyeknek. A minimális nyereseményt kapják a 0 és 2 végződésű alapsorsjegyek, valamint a 07, 50, 51, 58, 63, 64, 77 és 81 végződésű melléksorsjegyek. A számokat minden felelősség nélkül közöljük.

(—) DAMSESCU REPÜLŐKAPITÁNY HALÁLÁNAK ÉVFORDULÓJA. Most volt egy éve annak, hogy Damsescu Alexandru, a bányászati származású repülőkapitány halálos szerencsétlenség áldozatává esett. Az Ivan Nicolae szerkesztésében megjelenő Fruncea című folyóirat nagy cikkben emlékezik meg a rokoszenves pilótáról. A Fruncea ezenkívül egész sereg egyéb érdekes cikket is tartalmaz.

(—) Szőlő- és gyümölcsfapermetező, oltógumi, kertművelési eszközök, földművelési cikkek, szerszámok, kocsisgépek, jutányosan kaphatók Scherter Ottó vaskereskedésében, Temesvár, Belváros.

(—) TILTOTT MŰTÉT ÁLDOZATA. Albú Emilia zsidányi huszonkét éves asszony néhány nap előtt meghalt a temesvári kórházban. Halála előtt a fiatalasszony beismerte, hogy egy ismerős asszony műtétet hajtott végre rajta.

Egy nagy film! Egy híres regény! A legjobb művészek! Egy világsiker!

Zola Emil világhírű regénye filmen. A főszerepekben:

EMBERI BESTIÁK
Jean Gabin, Simone Simon
Ma és a következő napokon a CAPITOL-ban

Állami sorsjáték

A milliomosok sorsjegyrudájában

George Stanoiu

Bucuresti

a 15-iki húzásokon a következő sorsjegyek nyertek:

Kettős sorsjegy egyenkint 6 millió

12 MILLIÓ 10010 S. I.
10010 S. II.

valamint 6 nyeresemény egyenkint 1 millió

21409 S. II, 15010 S. I, 15010 S. II, 48065 S. II, 493581, 562660 és még számos nyeresemény

(—) A KERÜLETI VASUTIGAZGATÓSÁG A KÖZELJÖVŐBEN A VOLT TERMINUS-SZÁL-
LODÁBA KÖLTÖZIK. A Terminus-szállodát, amelynek épülete több, mint egy éve a vasút tulajdona, megszüntették azzal a céllal, hogy abban a temesvári kerületi vasutigazgatóságot elhelyezzék. Ebben az épületbe kerülnek a vasutigazgatóság azon alosztályai is, amelyek jelenleg Aradon működnek. Tegnap Severianu Cornel vasúti vezérfelügyelő elnöklétével bizottság ült össze, hogy tanulmányozza, hogyan volnának megfelelően elhelyezhetők az egykori Terminusban a kerületi igazgatóság összes hivatalai. A beköltözés már a közel jövőben megtörténik. Azt az épületet, amelyben az igazgatóság jelenleg székel, vasúti kórház céljaira használják fel.

(—) REVÜELŐDÁS A RÓNÁCON. A Katolikus Népszövetség rónácsi tagozatának műkedvelői szombat, június 17-én este kilenc órakor fényes kiállításban előadják az Alom című énekes és táncos nagy revüt. Előadás után reggelig tartó tánc következik.

(—) JÚLIUS 15-ÉN LESZ A TEMESI UJ-SÁGÍRÓ CÉH GARDENPARTYJA. A Temesi Ujságíró Céh az Ujságíróház alapján a javára gardenpartyt rendez, melynek időpontja július 15-én, szombaton lesz. A gardenparty, amelyen Temesvár előkelő közönsége részvesz, szombaton délután hat órakor kezdődik. Az Ujságíró Céhben nemzetiészri küldetés nélkül valamennyi ismert bánsági ujságíró tag és a nagyszámú rendezőbizottság olyan kulturális és szórakoztató programot állított össze, a mely már eleve biztosítja az Ujságíró Céh gardenpartyjának erkölcsi és anyagi sikerét. A gardenparty színhelye a Lloyd-kert lesz, melyet erre az alkalomra az ujságírók nagyszámú rendező gárdája tündérien díszít fel.

(—) LEHARAPTA ELLENFELE ORRÁT. Fibisan Dumitru és Capat Dumitru óbébai gazdálkodók között a koromban szóváltás támadt. A veszekedésből verekedés lett és a gazdák egymásnak estek. Dulakodás közben Capat orra közel került Fibisan szájához, mire ez hirtelen mozdulattal beharapott. Fibisant, akit ellenfele szintén jól helybenhagyott, a csendőrség őrítzette vette és sulyca testi sértés miatt megindította ellene az eljárást.

(—) FELVÉTELI VIZSGA A NOTRE DAME KÖZÉPISKOLÁK ELSŐ OSZTÁLYÁBA. A Notre Dame iskolánövérkek vezetése alatt álló temesvári középiskolák első osztályába a felvételi vizsga június 19-én, hétfőn reggel nyolc órakor kezdődik. Ezen alkalommal be kell mutatni a keresztlevelet, születési anyakönyvi kivonatot, iskolai bizonyítványt, ujjraoltsági bizonyítványt és az apa állampolgársági bizonyítványát. Az írásbeli és szóbeli vizsga román nyelvből és számtanból lesz. A vizsgadíj nyolcvan lei.

(—) HALÁLOZÁSOK. Meghaltak: Ganea Dimitrie Traian tíz hónapos, Schulmann Terézia Mária hatvanhét éves, Bulugariu Dumitru hetven éves földműves, Szabó Márton József negyvenegy éves,

(—) A KRIPTÁK KOPORSÓIT FOSZTOGAT-
TAK. Jendl János rescai bádgosmester családi sírboltjában még 1931 februárjában betörők jártak, akik a kriptában levő koporsókat is felnyitották és ékszeret után kutattak. Az egyik tettesnek, Mikó József cipészsegédnek azonban lelkiismeretfurdalásai voltak és jelentkezett a rescai rendőrségen. Erre úgy ellene, mint társa, Steiner Ferenc lakatossegéd ellen is megindult az eljárás. Velük együtt a bíróság elé került Szénási Gyula is, akiről azt állították, hogy az ő biztatására követék el a betörést a sírboltba. Az oravicai törvényszék Mikó Józsefet három hónapi, Steiner Ferencet egy évi és Szénási Gyulát 8 hónapi fogházra ítélte. A temesvári ítélőtábla Steiner büntetését tizenegy hónapra szállította le, míg a másik két vádlott büntetését jóváhagyta.

(—) Beíratások a katolikus magyar fiú-gimnáziumba. A katolikus magyar fiúgimnázium nyilvánossági joggal bíró első osztályába a tanulók jelentkezése már megkezdődött. Jelentkezéseket elfogad az iskola igazgatósága (I. piarista épület, földszint), naponta 9—12 óráig. A jelentkezés alkalmával bemutatandó a születési anyakönyvi kivonat, a keresztlevél, az állampolgársági igazolvány, az elemi iskolai bizonyítvány (felekezeti iskolánál a tanfelügyelőség által láttamozva) és az újjraoltsági bizonyítvány. Egyfeljleg le kell fizetni a felvételi vizsga díját és a bélyegköltséget, összesen 89 lejt. A felvételi vizsgát, melynek tárgyai a román és a magyar nyelv, valamint a számtan, június 22-én, reggel nyolckor tartják. A II. III. és IV. osztályba a beíratások június 26-tól kezdve naponta 9—12 óráig lesznek.

(—) FELVÉTELI VIZSGA. A gyárvisi zárdaiskolában működő leánygimnázium első osztályában június 21-én lesz a felvételi vizsga. A vizsgadíj nyolcvan lei. A magyar óvoda, magyar leányiskola és magyar gimnázium mellett levő interatásban 6—15 éves gyermekek mérsékelt díjak mellett nyernek elhelyezést és gondos nevelést. Prospektust készséggel kiad az igazgatóság.

(—) ÉRTESÍTÉS. A temesvári izraelita hitközségek az év szeptember elsején megnyitják kereskedelmi és ipari tanonciskolákat. Feléltre jelentkezhetnek az első osztályba olyan zsidó tanoncok, akik szabályszerű szerződéssel vannak felvéve és a törvényben előírt okmányokkal rendelkeznek. Előjegyzések június 15-től 25-ig a kereskedelmi iskola igazgatóságánál (Bul. Carmen Silva 2), vagy a temesvári izraelita hitközség iradjában (Str. Mărăsesti 10.) eszközölhetők.

(—) SZABÁLYTALANSÁG A DOGÁCSKAI ADÓHIVATALBAN. Tautu Vasile kerületi pénzügyi vezérfelügyelő ellenőrző körútja során a dogácskai adóhivatalban 4000 lei hiányt állt és ezért Giolan Dumitru adószedőt rendelkezési állományba helyezte.

Nem muszáj elhinni

Amerikában élő magyar uriember mesélte el a következő kedves történetet.

Tudvalevő, hogy az Egyesült Államok területén a posta, éppenny mint a vasút, nem képezi állami monopólium tárgyát. Ennek következtében azután az egyes vállalatok igyekeznek minél nagyobb kényelmet és kedvezményt nyújtani a feleknek. A vasúttársaságok egymást próbálják túlszárnyalni a „service” terén. A sürgöny is a táviróvállalatok konkurenciája folytán rendkívül olcsó.

Néhány garas ellenében lehet bizonyos alkalmi táviratokat küldeni ünnepre, születésnapra, házasságra, évfordulóra. A postahivatalban jelentkező feladónak csak ki kell választania az előre elkészített szöveget és utána aláírja a nevét, amivel eleget is tett a szabályzatnak.

Születésnap sürgöny egymaga ötvenféle van, külön gyermekek számára megfelelő szöveggel. Az ilyen távirat pontosan a negyedébe kerül annak, amit a felnőttek adnak fel.

A szóban forgó uriember, aki különben New Yorkban lakik, a minap angolnyelvű táviratot kapott a bostoni egyetemen tanuló fiától.

„Idd meg a kis tejeskét, hajtsd le szépen fejcskéd, imádkozzál csendesen, vidám születésnapod legyen”.

Az angolnyelvű távirat alján aláírásként ez a két szó állt magyarul: „Küldj pénzt”.

(—) **Pacha püspök hazaérkezett.** Pacha Agoston megyés püspök, aki egy hetet Bucurestiben töltött, visszaérkezett Temesvárra. A püspök, mint kinevezett szenátor résztvett a parlament ünnepélyes megnyitásán, majd az utóbbi napokban több hivatalos ügyet intézett el a fővárosban és számos látogatást tett.

— **Hadihajók felügyelete alatt gyakorlatok a jövőben az angol tengeraltjárók.** Londonból jel.: A haditengerészeti minisztérium államtitkára tegnap bejelentette az alsóházban, hogy a jövőben a tengeraltjárók, hadihajók felügyelte alatt tartják meg kísérleteiket.

— **Az angol expedíciós hadsereg létszáma.** Londonból jelentik: Anglia expedíciós hadtestjeinek létszáma június 10-én 288 ezer 759 főből állott. A szárazföldi hadsereg létszáma 508 ezer főből áll.

— **Bevándorlási engedélyeket adnak ki Palesztinába.** Jeruzsálemből jelentik: Az angol hatóságok jelentése szerint májustól szeptemberig 7850 zsidónak és 600 arabnak, valamint más nemzetiségűnek adnak bevándorlási engedélyt.

— **FELHÍVÁS A MAGYAR IPAROSTÁRSADALOMHOZ.** A romániai magyar népközösség ipari alosztálya feladatkörébe hiven intézményesen foglalkozik iparos társadalmunk valamennyi kérdésével. Egyéni ügyekben egyelőre minden hétfőn és szerdán délután 4—5 óra között nyújt felvilágosítást és ad tanácsokat. Cím: Kolozsvár, Str. Bratianu 3. Telefon: 32—51.

— **Negyedmillió dollár adóhátralék miatt lefoglalták Marlene Dietrich 34 bőröndjét.** New Yorkból jelentik: Marlene Dietrich, a világhírű filmsztár, aki a napokban kapta meg amerikai állampolgárságát, férjével és leányával a Normandie hajón Franciaországba érkezett. Elutazása pillanatában megjelent az adóhivatal végrehajtója és elkobozta 34 bőröndjét, 248 ezer dolláros adóhátralék fejében. A színésznő váltig hangoztatta, hogy minden kötelezettségének eleget tett az állammal szemben, de a végrehajtó ezt nem vette tudomásul és így Marlene Dietrich kénytelen volt 100 ezer dollár értékű ékszereit fedezetül átadni, mert csak így engedték meg, hogy bőröndjeivel elutazhasson.

A katolikus magyar tanonciskola iskolaszékének megalakulása

Szeptember hónap elején nyílik meg a temesvári római katolikus, magyar tannyelvű tanonciskola. Az iskola részére kinevezett iskolaszék most tartotta első alakuló ülését, amely alkalommal elnöknek megválasztották Kayser prelátnak, nagyprépostot, alelnök lett Szappanos Gyula iskolaszéki tag, gondnoknak pedig Martzy Mihály iskolaszéki tagot választották meg. Ezután Rajka Géza dr., a tanonciskola igazgatója jelentést tett a megnyitással kapcsolatos előkészítő munkálatokról, a piarista renddel kötött szerződésről, az iskolai helyiségeket illetőleg, valamint a beíratással kapcsolatos munkálatokról számolt be. Az iskolaszék örömmel vette tudomásul az előkészítés eredményes munkáját, majd Kayser Lajos nagyprépost, elnök kérte az iskolaszéki tagokat, hogy az iskola fejlesztése érdekében minden lehető kévenessenek el.

— **Amerikában elhunyt magyar tudós.** Washingtonból jelentik: Detre László dr., a kiváló magyar orvostanár hosszas szenvedés után Washingtonban elhunyt. A professzor a budapesti egyetem orvoskari tanszékének tanára volt, majd a háború után a washingtoni egyetem meghívására átvette a tuberkulózis osztály vezetését. Különösen kiváló nevet szerzett magának a bakteriológia terén és ő alapította meg az állati szérum terápiát. Nevéhez fűződik a lépfene szérum alkalmazása, amellyel igen sokat tett az emberi lépfene orvoslása terén.

— **Újabb tömeges internálások Szlovákiában.** A Havas-ügynökség jelenti Pozsonyból: A szlovák hatóságok ismét 30 személyt tartóztatnak le, akiket nyomban az illavai koncentrációs táborba szállítottak. Az a vád ellenük, hogy kormányellenes rőpiratok terjesztettek. A szlovák lapok élesen támadják mindazokat, akik a rend ellen izgatnak és a pánszlávizmus jelszavával a független Szlovákia megszüntését provokálják ki.

(—) **Temesvári kereskedő sikere.** A Buhusi nagy posztgyőri igazgatótanácsa Czill Ferencet, a vállalat régi és kipróbált tisztviselőjét, a Bucurestii lerakat cégvezetőjévé nevezte ki. A hivatalos lap május 16-án megjelent száma közli a cég ezen megbízatását. Czill Ferenc temesvári születésű, a kereskedői társadalomban őszinte rokonszenvnek örvendett és ezen legújabb kinevezése kitűnő képességeinek és szorgalmának megérdemelt elismerést jelenti.

(—) **LEESETT A CSERESZNYEFARÓL.** Utvincentu Dumitru tíz éves gyárvarosi, a Simionu Barnutiu utcában lakó fiu felmászott a cseresznyefára, ahonnan leesett és a fején megsebesült.

(—) **AGYONSUJTOTTA A VILLAM.** Dumitru Vasile, ötvennégy éves temeskomjátí gazdát szénakaszálék közben a mezőn érte el a vihar és a villám agyonsújtotta. A temesvári ügyészség megadta a temetési engedélyt.

(—) **SZÜLETÉSEK.** Az anyakönyvi hivatalban a következő gyermekek születését jelentették be: Margan Elena Aurora, Bondár Ferenc, Klein Stella Márta, Szerecsi Elemér, Sauciu Rodica Mioara, Sauciu Ofelia Mioara, Kenderesi Márton.

GYÓGYSZERTÁRAK ÉJJELEI SZOLGÁLATA:

Pénteken, június 16-án a szolgálati beosztás a következő:

Az I. kerületben a Libertatii téren levő Jahner K. gyógyszerár.

A II. kerületben a Stefan cel Mare utcában levő Jahner R. gyógyszerár.

A III. kerületben a Carol úton levő Mária gyógyszerár.

A IV. kerületben a Preyer utcában levő Ungvári gyógyszerár.

Az V. kerületben a Corvin gyógyszerár és Ujkisdán Panajoth Ernő gyógyszerára állandó éjszakai szolgálatot tart.



Mozsi

A vörös táncosnő

A Rivoli új slágere

Óriási érdeklődés és a legteljesebb siker jegyében zajlott le a Rivoli mozgóban A vörös táncosnő bemutatója. Ez a nagyszabású kémfilm első jelenetétől a végső kifejlésig a legnagyobb izgalomban tartja a közönséget. Hallatlanul érdekes cselekményvezetése, pazar kiállítás és a színészek elragadó játéka egyenesen lenyűgöző. Folyton változik a színtér. Hol Bécsben, hol Londonban, hol Párisban zajlanak az események, egymást kergetik a legváratlanabb bonyodalmak, amelyek központjában áll a gyönyörű Vera Corene, az orosz kémnő ábrázolója. A többi szerepet is a legkitűnőbb francia színészek játszájk, Galland, Worms és mások. Szenzációsan érdekes a Saint Lazar fogház, ez a történelmi nevezetességű börtön, ahol annak idején Mata Hari, a világháború kémnője is synylődött. Lélekelváltóan izgalmas a hadbíróági tárgyalás, mely az élet tragikus valóságaként vetül élénk. A vörös táncosnő, amely áttűt világsikert aratott. Temesvárott is révébe ért.

M Ű S O R:
PÉNTEK, JUNIUS 16.

APOLLÓ: *Alona* (angol film)
CAPITOL: *Allat az emberben* (francia film)
RIVOLI: *A vörös táncosnő* (francia film)
SCALA: *Mannequin* (angol film)

Milyen csodálatos ital!

Egy pillanat alatt elkészíthető...
A Lithinés du Dr. Gustin-nal egy izletes ásványvizet akar, amely
barral keverve kitűnő ital az az
italnak. A Lithinés du Dr. Gustin
kiváló hatású érelmeszesedések el-
len. A Lithinés du Dr. Gustin ren-
kívül gazdaságos. Kérje mindenütt
a valódi Dr. Gustin-t!

A Lithinés du Dr. Gustin
Franciországban három
évtizede van forgalom-
ban s ma már nélkül-
özhetetlen ugy ott, mint
kínálatok. Utánzatokat utasítson
vissza!

**Lithinés du D'Gustin
KÖNYVEK**

(—) **UJ NÉPVÁNDORLÁS. DÉLAMERIKA.** Az új népvándorlás című könyvsorozat gyakorlati utmutatóul akar szolgálni a földgömb öt világrészén elterülő országokról, ismertetve az országok klimatikus, gazdasági, szociális és politikai viszonyait, valamint azokat a körülményeket, amelyek között a vándor új otthonát és életlehetőségeket talál.

A könyv szerzője Békéssy Imre az új népvándorlás problémáinak legmagasabb ismerője. A sorozat első kötete Délamerikáról szól, az amerikai kontinensnek arról a részéről, amely csekély népességű és természeti gazdasága folytán gyorsulván egyedül fel tudná venni a hontalanná vált vagy való tömegeket. A 244 oldalas egészségvonkótesű könyv ára készítményomáru térképpel együtt 125 lei minden könyvkereskedésben, vagy Lepage-nál.

(—) **BABITS MIHÁLY ÉLETRAJZA „KERESZTÜL-KASUL AZ ÉLETEMEN”** címen jelent meg a Nyugat kiadásában Babits életrajza. A könyv előszavából kiemeljük: „Sohasem akartam önéletrajtot írni. Mégis most, hogy az utolsó években megjelent apró írásaimat, cikkeimet összegyűjtöttem, azt veszem észre, hogy ezek nagyon sokat adnak egy elképzelt önéletrajzból. Nem is csak ép az utolsó évek történetét tartalmazzák, emlékekkel is szinte túlradnak, mintha írójuk uná a jelent s kezdene már a multban élni. Ez a könyv teljesen intim és személyes. Ha már benne az egész élet, nem maradhat ki belőle az, akinél ennek az életnek hitelesebb tanúja nem is képzeltető. Az ő kezébe teszem tarka és szomorú emlékekkel zsibongó könyvem, melyet számomra különösen kedvesé avat, hogy ő is munkatársa lett”. Babits Mihály: Keresztül-kasul az életemen a Nyugat könyvek új sorozatában jelent meg szép kiállításban, vászonkötésben 158 lei.

(—) **MARTIN GUMPERT: DUNANT. A VÖRÖS-KERESZT REGÉNYE.** E könyvben egy feledésbe merült fantasztikus és egyedülálló életsors története kerül napvilágra. Dunant a Vörös-kereszt konvenciók apja gazdag genfi szülőik gyermeke és maga is gazdag bankár. 1869-ben véletlenül a solferinói csataterre kerül és az itt tapasztalt borzalmak feletti megdöbbenése készteti arra, hogy a háború humanizálása érdekében mozgalmat indítson. Dunant a harcok végén jut a csataterre. Nincsenek orvosok és nincs aki a megmenthető sebesülteken segítsen, azonnal megszervezi az ápoló és mentőszolgálatot. Hazatérése után sem tud szabadulni a solferinói élményektől és töprengéseinek eredményeképp kidolgozza a vöröskereszt statumokat. Európa uralkodói sorra látogatja, hogy megnyerje tervezetének. Erőfeszítéseinek megterem a gyümölcse: 1864-ben Genfben formálisan megalakul a vöröskeresztintézmény. 1866-ban lép először a vöröskereszt akcióba, majd 1870—71-ben Dunant egy francia harctéri kórházat vezet. E háború után Párisba kerül, teljesen tönkremegy, barátai elhagyják és évekig a legnagyobb nyomorban él. A nyilvánosság elől úgy elrejtőzött, hogy azt sem tudják róla, hogy életben van. A 80-as években Suttner báróné egy kis svájci aggok házában fedezi fel. Mire Dunant felé fordul újra a világ figyelmé és megkapja a Nobel-békedíjat. Martin Gumpert: Dunant. A vöröskereszt regénye Pantheon kiadásában, szép kiállításban fűzve 158 lei, kötve 198 lei minden könyvkereskedésben.

= KÖZGAZDASÁG =

A föld szakszerű trágyázása

Hozzászólás egy érdekes gazdasági cikkhez

Legutóbbi gazdasági cikkeink egyikében a cikkirő a trágyázásra vonatkozólag adott értékes tanácsokat a gazdáknak és ehhez a kérdéshez most szintén hozzá kívánnék szólni. Tudott dolog, hogy a mezőgazdasági üzembem — legyen az kicsi, vagy bármilyen nagy — a trágya az üzem egyik legfontosabb terménye. Azért írom, hogy „terménye”, mert a trágyát is termelni kell és trágya nélkül minden gazdálkodás. Tekintettel azonban arra, hogy a trágyát is jól kell termelni tudni, egyetértek a cikk írójával abban, hogy a gazdatársadalom jelentékeny százaléka helytelenül kezeli a gazdaságnak ezt a fontos kérdését és a gazdák nagy része nem is tudja jóformán, hogy mi is az a trágya és miért kellene azt másként kezelni, mint ahogyan ő azt apjától tanulta. Elég a gazdák nagy részének az, ha tisztában vannak azzal, hogy a földet a jobb termés reményében trágyázni kell, de a többi már nem érdekli őket.

A trágyával lehet a földet jól feljavítani, de én már láttam olyat is, aki pár évre elrontotta vele a földjét. Különösen áll ez a műtrágyára és én nem is ajánlanék senkinek sem műtrágyát, mert nagyon halátlan dolog volna az, ha például mész helyett vasat, vagy nitrogén helyett foszfátot stb. ajánlanék, mert ugyanis a növényekre nézve nem az a fontos, hogy ezek a sók — mint a cikk írója mondja — milyen mennyiségben vannak a földben, hanem az a fontos, hogy ezek a sók milyen fokú állapotban vannak a talajban és milyen könnyen vehetők fel a talajban működő szervezetek részére. A növény ugyanis nem közvetlen, hanem közvetett uton ezen szervezetek útján jut a táplálékhoz. Hogy a gazda szakszerűen trágyázhassa a földjét, nagyon

is jó kell ismernie a földet. Szerintem a helyesen kezelt istállótrágya minden szükséges sót tartalmaz és az istállótrágya nemes erjesztése nem is jár semmiféle költséggel, legfeljebb valamivel több munkával, ami a hozamban bőven megtérül. Csak a nagy gazdaságokban jár ez külön költséggel, ahol sok a trágyatermelés és így külön erjesztő-telepeket, esetleg erjesztőmestert is kell tartani, de a trágya minőségében itt is megtérül a költség. Szerintem a nemesen erjesztett istállótrágya teljesen elegendő a földet a legjobb termő erőben tartani, ha a föld már a megfelelő kulturállapotban van. Ez alatt a talajnak a használatát, a művelését és a trágyázást által kialakult állapotát értjük. A talaj kulturállapota a gyakorlati gazdára nézve sokkal fontosabb, mint annak összetétele, mert a magas kulturájú talaj az összes kultúrnövények fejlődésére befolyást gyakorló tényezők szükséges és kívánatos feltételeit tartalmazza.

Hogy a gazda jól ismerje a földjét, ez csak vegyvizsgálat alapján lehetséges és pedig a következő módon: A gazda beküldi a mintaföldet a vegyvizsgáló intézetbe, amely a vizsgálat után majdnem egészen pontosan megmondja, hogy mi hiányzik a földből és körülbelül milyen mennyiségben. Azután ezen intézetnek pontos utasításai alapján használhatunk műtrágyát. A mezőgazdasági vegyvizsgáló intézetek utasítása nélküli műtrágyázás csak a sötétben való tapogatozás és könnyen megtörténhetik, hogy a költséges és fáradságos munka nem haszonnal, hanem inkább ráfizetéssel jár.

Logos.

Steiner Sándor gazdálkodó.

Több lesz a buza, mint tavaly volt

Százötvenezer vagonos buzaexportra számítanak. Csekély tengerikészlet megy át az új kampányra

Az ezévbem bevett terület a tavalyival szemben a következő viszonyt mutatja:

	1937	1938
Búza	3.778.638 ha.	3.560.059 ha.
Zab	129.700 „	80.587 „
Rozs	475.809 „	476.193 „
Repece	57.283 „	58.695 „

A földművelési minisztériumhoz beérkezett jelentés szerint a mezőgazdasági év jó lesz. Ez a búzára nézve teljes bizonyossággal állítható, míg a tengeri végső prognózist nem lehet mondani. 392 ezer vagon búzatermésre számítanak, tehát 20—30 ezer vagonnal többre, mint amennyi tavaly volt. A beszáradást egyrészt, az obúzafelülelet másrészt figyelembe véve a jövő kampányra az ország cca 430 ezer vagonnal indul. Mivel a belföldi szükséglet 300 ezer vagon, a búzaexport körülbelül

olyan arányú lesz, mint az elmúlt gazdasági évben. A múltévi világtermés búzában 12 millió 200 ezer vagon volt, amelyből ma is eladatlan 1 millió 600 ezer vagon volt, tehát olyan mennyiség, amely a világpiacon nyomni fogja az idei búza árának kialakulását.

A tengeriből jelenleg még 60 ezer vagon készlet van, de ennek jórésze a termelőknél hever házi-szükségletre és a forgalomban nem számít. Mégis 25 ezer vagonra bicskélhető a komerciális, eladatlan mennyiség és október közepéig a jelenlegi eladási ritmus mellett 12 ezer vagonnál alig hagyja több el az országot, maradván ugyanily mennyiség a jövő gazdasági évre. Mégis a tengerivel kapcsolatban világpiacon krízisről nem lehet szó és az árak szilárdak fognak maradni

A fa- és textiliparba kapcsolódik be az angol tőke

Több bucarestii textilgyár angol részvétellel emeli alaptőkéjét

Több irányban tárgyalások folynak — a Consuam szerint — az angol tőke intenzívebb bekapcsolására és megelégnéltek a romániai angol vásárlások is.

Az angol kereslet a romániai faárú iránt állandóan növekvő tendenciát mutat. A mármárosi fűrészek túlnyomórésben az angol piac számára dolgoznak. Nagyobb érdeklődést mutat az angol importkereskedelem más román exportárú iránt is. Az angol tőke tudvalevőleg Romániában a legnagyobb érdeklődéssel a petróleumiparban rendelkezik. A most megkötött román—angol gazdasági egyezmény lehetővé teszi, hogy az angol tőke az eddigint intenzívebben kapcsolódjék be a romániai petróleumtermelésbe.

Az angol tőke bekapcsolásával hajt végre jelentős tőkeemelési tranzakciót az Intreprinderile Closani S. A. fatermelő vállalat is. Az Intreprinderile Forestiere Române faipari vállalat, amint ismeretes, két évvel ezelőtt kapott koncessziót az Orsova és Closani környékén elterülő 100 ezer hektár erdőség kitermelésére. En-

nek a koncessziónak kihaználására alakult meg az Intreprinderile Closani, amelybe az Intreprinderile Forestiere Române apportként vitte koncesszióját. A 40 millió lei részvénytőkéjű vállalat alapításában részt vett a Petrosani, a Mica és a Lonea is, később pedig a vállalatba az angol tőke kapcsolódott be, egyelőre hitel formájában.

Amint most értesülünk, a vállalatnál további jelentős érdeklődést vállalnak az angol tőkések és ezzel kapcsolatban az Intreprinderile Closani részvénytőkéjét 40 millió leiről 65 millió leire emeli fel 25.000 darab 1000 lei névértékű új részvény kibocsátása által. Ezt az új emi-sziót teljes egészében angol tőkések veszik át.

Fuzió tranzakciót hajtott végre az elmúlt napokban az angol érdeklődésbe tartozó bucarestii Tesătorile Reunite S. A. textilipari vállalat.

A bucarestii Tesătorile Reunite S. A. pentru Industria Textilă, amely nemrég került angol érdeklődésbe, magába olvasztotta az Industria Plusului plúsgyártással foglalkozó vállalatot.

Husz százalékkal emelkedett külkereskedelmi forgalmunk

A pénzügyminisztérium most tette közzé május havi külkereskedelmi forgalomra vonatkozó statisztikát, amely szerint az exportunk értéke 2 milliárd 444,7 milliót, az importunk 1 milliárd 634,4 milliót tett ki. Ugy a májusi exportunk, mint importunk az előző havit cca húsz százalékkal haladta meg. A májusi külkereskedelmi mérlegünk fölöslege 756,5 millió lei volt, ami főleg azért nagy jelentőségű, mert ez év első három hónapjában összesen nem tett ki ennyit a külkereskedelmi mérleg fölöslege. Májusi hónapban a fontosabb országokkal a következő külkereskedelmi forgalmat bonyolítottuk le:

	Import	Export
	(millió leiben)	(millió leiben)
Németország	824,5	682,0
Cseh-Morva protektorátus	87,9	379,0
Olaszország	180,3	303,0
Anglia	127,3	258,0
Görögország	9,3	174,0
Magyarország	49,5	33,0
Franciaország	69,4	43,0
Jugoszlávia	22,1	42,0
Dánia	10,0	42,0
Svájc	29,1	35,0
Palesztina	16,0	34,0

A fentiek szerint — Németország, Franciaország és az USA kivételével — minden állammal szemben aktív volt májusi külkereskedelmi forgalmunk. Feltűnik a Németországból behozott árak emelkedése, tekintve, hogy a májusban behozott árúknak (értékben) több, mint a fele Németországból jött.

Árfolyamok

CSÜTÖRTÖK, JÚNIUS 15.

Hivatalos árfolyamok: (az első szám a vételi, a második az eladást jelenti). Holland forint 75,9 —77,07, belgas 24,08—24,43, angol font 66,24 —67,25, olasz lira 7,172—7,172, dollár 141,52—143,59, francia frank 3,78—3,85, svájci frank 31,8 —32,29. Ezekben az árakban a devizafelár is benne foglaltatik. Dinár 2,898—3,05, pengő 25 és 26,50 —27, német márka 40,50—41,50.

(=) GABONÁRAK. (A Dengl és Kleinmann cég jelentése). A bászági gabonapiac üzletlense és az irányzat lanyha. A piaci árak a következők: búza 375, tengeri 405 lei Temesvárott. A többi gabonafajták árai: korpa 350, zab 460—465, takarmányárpa 380, tavaszi árpa 400, muharmag 420, napraforgómag 420, repace 700, tókmag 775—780 lei százkilónként.

(=) RITKA GYÜMÖLCSBETEGSÉG LE-
PETT FEL SZÖRÉNYMEGYÉBEN. Egy lugosi gyümölcsstermelő kertjében nagymértékben fellépett a kajszi-barackot pusztító Calsterosporium car-pophilum nevű gombabetegség. A rágóhoz hasonló fel-foltokat előidéző gombabetegség rohamosan elpusztítja az egész termést. A betegség ellen perme-tezéssel védekezhetünk. A baj fellépését és tovább-terjedését megakadályozhatjuk télen két százalékos, tavasszal fél vagy háromnegyedszázalékos és nyáron egy százalékos bordói lével való permetezéssel. A környékbeli birtokok helyesen teszik, ha idejében védekeznek a betegség ellen. Az Erdélyi Gazda-sági Egyesület gyümölcsészeti szakosztálya egyéb-ként mindenkor készséggel és díjtalanul ad szak-kérdésekre felvilágosítást választégyelg beküldése el-lenében. Címe: Kolozsvár, Regala ut 16.

(=) A nagy fizetések után járó bélyegilleté-k. A temesvári Kereskedők Egyesülete felhívja tagjainak figyelmét, hogy a havi 10.000 leinél nagyobb tisztviselő-fizetések után ez év április 1-től kezdődőleg másfél százalék bélyegilleték és egy ezrelék repülőbélyegilleték fizetendő az illetékes pénzügyigazgatóságnál. A befizetés az alkalmazottak adójának lerovásával egyidejű-leg történik 4 példányban kiállított kimutatás (bordero) alapján. Tekintve, hogy a miniszteri rendelkezések csak most váltak ismeretessé, az egyesület az érdekelt cégeknek ajánlja, hogy a 10.000 leit meghaladó áprilisi és májusi fizeté-sekről szóló borderokat mielőbb mutassák be illetékezős vétett. Az illetékköteles fizetéshez minden természetben és külön javadalmazás, tehát az adó, betegsegélyzőjáruléki és hozzászá-mítandó, ha ezeket a munkaadó viseli. Bővebb felvilágosítások az egyesület Buley. Regele Fer-dinand 2. szám alatti irodájában (telefon: 39—95.) nyerhetők.

= Szövetkezeti és népbanki ingatlanok adó-ja. A pénzügyminisztérium felhívta a pénzügy-igazgatóság figyelmét, hogy a szövetkezetek és népbankok épületei nem esnek az egyenesadó-törvény 17. szak 1. pontjában részletezett men-tesség alá. Hol ilyen mentességért adtak a pénzü-gyigazgatóságok, ott haladéktalanul ki kell vet-ni az adót, ezáltal minden kisgazda, kisipar-

JUNIUS
25

Nagy népi ünnepély a Gyárvárosi Ifjúsági Egyletben

JUNIUS
25

a szegény magyar iskolás gyermekek segítészére. — A népi ünnepélyen gazdag műsor lesz és sok szórakozás, kugliverseny, népies táncok, laci-konyha, énekszámok és tánc reggeliz

Julius 10-én lejár a szőlőbirtokosok adóvallomásának beadására szolgáló határidő

Szeptember 1-ig a helyszínen lefojtatják az adókiivetéseket

A szőlőtermelőre kivetendő új adóról és a dírektörvény szőlők megvásárlásáról szóló törvény alapján a szőlőbirtokosok tartoznak vallomást beadni, amelynek meghosszabbított határideje június 10-én jár le. Ezt a határidőt már nem tolják ki, mert a kivetési munkát szeptember 1-ig el kell végezni. Az adókiivetés a helyszínen, tehát községközintézményi háromtagú bizottság, amely a pénzügyigazgatóság és a szőlő

termelők képviselőjéből és egy titkári teendőket végző pénzügyi tisztviselőből áll. A községi elöljáróság kellő időben értesítést kap arról, hogy mikor száll ki a bizottság és arra az időpontra a birtokosnak is a szőlőben kell lennie, a szükséges okiratokkal. A két hektárt meghaladó területű szőlő adókiivetéséről táblázatot készítenek, különben az adókiivetés jegyzőkönyvekben történik.

— Az alkalmazotti szerződések illetéke. A helyi törvény 14. szakasz 19 pontja szerint a szóbeli alkalmazotti szerződések 1.5 százalékos illetékkel sújtanak. A pénzügyminiszter magyarító körrendelete szerint ez az illeték csak a 10.000 lei havi fizetést meghaladó értékű alkalmazotti szerződésekre vonatkozik úgy, amint azt a munkaszerződési törvény 43. szakasza elrendeli. Tehát szóbeli szerződések is mentesülnek az illeték alól, ha a fizetés 10 ezer leien alúli. Az illeték különben havonta a fizetési adónak egyidejűleg borderouval rovdandó le.

— Teljesen be kell fizetni az egyiptomi exportdevizát. A Banca Nationala közleménye szerint a román—egyiptomi egyezmény értelmében a március 18. után Egyiptomba történt szállításokból befolyó exportdevizát teljes egészében be kell szolgáltatni a jegybankhoz. Ahol csak a 90 százalékos helyzetetett letéte, ott a további tíz százalék is befizendő. A jövőben az Egyiptomba irányuló deszkaszállítmányoknál a Banca Nationala csak a teljes számlaérték engedélyezése után ad ki garanciát.

SPORTSEMÉNYEK

A Sparta lesz a Ferencváros ellenfele

A Középeurópa Kupa nyolc csapata szombaton és vasárnap játssza az első mérkőzéseket. Érdekes változás állott be az utolsó pillanatban. A már biztos bajnoknak látszó Slavia az utolsó vasárnap elvesztette a bajnokságot, amennyiben egy ponttal előtte a Sparta lett az első. Így a Ferencváros ellenfele nem a Slavia, hanem a Sparta és a Beogradski a Slaviaival játszik.

Szombaton: Budapesten Ferencváros — Sparta, bíró Scarpi olasz, Prágában Slavia — Beogradski, bíró Xifando román.

Vasárnap: Bucarestben Venus — Bologna, bíró Majorszki magyar, Milánóban Ambrosiana — Újpest (még kijelölésen angol bíró vezet).

Sporthírek mindenfelől

Összel játsszák le az olasz—angol mérkőzést. A román fővárosban tartózkodó olasz újságírók kijelentették, hogy az olasz—angol revansmérkőzésre még ez év őszén sor kerül.

Pénteken érkezik a Bologna Bucarestbe. Az olasz bajnok Bologna vasárnap a román bajnok Venus ellen küzd a KK keretében. A csapat tagjai közül Andreolo és Biavati a román fővárosban maradtak és itt várják be a csapatuk érkezését. Pénteken a Bologna edzést tart.

Dobay repülőgépen tért vissza Temesvárra. Dobay a román csapat balszélsője repülőgépen indult vissza Temesvárra. Elindulása előtt kijelentette, hogy mire az olasz válogatott csapat Temesvárra érkezik, akkor már ő is otthon lesz és a temesvári állomáson újból elbúcsúzik a világbajnok-csapat tagjaitól.

Újabb játékos lemondások. A bajnoki idény befejezése után a játékosok egymásután adják be lemondásukat, hogy ezáltal biztonságba helyezték magukat arra az esetre, ha sikerül jobb elhelyezkedést találniuk. Ezek a lemondások azonban nem jelentik azt, hogy az illető játékosok feltétlenül elhagyják egyesületüket, mert ehhez elsősorban a csapat vezetőségének van beleszólása. Újabbban a következő lemondások érkeztek a szövetséghez: Gerold, Magold, Marienuti, Cuedan.

BUDAPEST CSAPATA LEGYŐZTE BRÜSSZEL VÁLOGATOTTJÁT. Az elektromos művek esti világlátásra berendezett pályáján szerdán este játszották le a Budapest—Brüsszel városközi labdarugómérkőzést, amelyet a magyar együttes 4:0 (2:0) arányban megnyert. A gólok közül Cseh három, Toldi pedig egyet rugott.

FRANCIAORSZÁG TENISZBAJNOKSÁGAINAK TOVÁBBI EREDMÉNYEI: Férfi egyes Pattington angol—Asbóth magyar 3:6, 6:4, 3:6, 7:5, 6:3. Szigeti magyar—Feret francia 3:6, 6:3, 4:6, 6:4, 6:1. Puncsecs jugoszláv—Gábory magyar 6:4, 6:4, 6:2. Tlocinski lengyel—Abdessalam francia 4:6, 6:4, 6:0, 10:8. Desireneau francia—Brunon francia 9:7, 9:7, 6:0. Kukuljevics jugoszláv—Lesueur francia 9:7, 2:6, 4:6, 6:3, 6:0. Női egyes: Mathieu francia—Weivers luxemburgi 6:3, 3:6, 6:3. Hardwick angol—Wheeler USA 10:8, 7:5, Jendrzejevka lengyel—Half angol 4:6, 6:2, 6:4. Pérfi páros: Szigeti, Asbóth magyar—Hodel, Belisha angol 6:3, 7:5, 3:6, 6:1.

HAT SPORTÁGAT CSAK ALLAMI OKLEVÉLLEL LEHET TANITANI MAGYARORSZÁGON. A magyar közoktatásügyi minisztérium rendeletet adott ki és eszerint ezentúl vívást, uszást, labdarugást, sí-sportot, teniszt és ökölvívást csak állami oklevél birtokában lehet tartani Magyarországon. Az edzők részére tanfolyamokat rendeznek. A tanfolyamok hallgatása kötelező, a vizsga alól azonban egyeseket felmenthetnek. A tanfolyamokon a főszempont, hogy a jövőendő mesterek a legjobbat és legmodernebbet tanulsák majd.

OLIMPIAI STADIONT ÉPITENEK AZ ANGOLOK. 163 ezer néző befogadó óriásstadiont építenek az angolok az 1944. évi olimpia színhelyének Londonban a Themze partján épül a stadion, amelyben 119 ezer néző fedett ülőhelyet kap!

NYOLCEZER LEI JUTALMAT KAPTAK A ROMÁN VÁLOGATOTT TAGJAI. A hivatalos jelentés szerint a mérkőzésen 23.560 néző vett részt (!) A bevétel 2 millió 500 ezer lei. Minden egyes román játékos 8000 lei jutalmat kapott a kiváló játékért. Ebből 5000 leit adományozott Marinescu tábornok és 3000 leit a labdarugószövetség. Lupas, Shivátz és Reuter, a mérkőzés három kiváló játékosa, Bucarestben maradt, mert szerződésükre kapott ajánlatot.

ZSENGELLER VEZET A MAGYAR GÖLLÖVÖLISTAN. A magyar gólkirály listán Zsengeller 56 góllal vezet. Mögötte: 2. Kiszely Ferencváros 31 gól. 3. Sárosi dr. 26 gól. 4. Kolláth Szolnok 21 gól. A Ferencváros 121 rugott gólja egyébként a legtöbb, amit eddig magyar profi bajnokságban értek el egy idényben.

A HELSINKI STADION BEFOGADÓKÉPESÉGE. 61 ezer 463 néző a helsinki stadionban. Ebből 47.163 ülő és 14.300 állóhely lesz. A hivatalos meghívottak és a sajtó számára 6300 ülőhelyet tartanak fenn.

SZOMBATON ROMÁN KUPA MÉRKŐZÉSEKET JÁTSZANAK BUCURESTIBEN. Az Unirea-Tricolor — FC Rapid és TMAC — Sportul Studentesc mérkőzéseket játsszák le.

Rádió

PÉNTEK, JUNIUS 16.

Bucuresti. 7: Hanglemezek, torna, háztartási és orvosi tanácsok. 12: Hanglemezek. 13: Időjelzés, sportközlemények és vizállásjelentés. 13.05: A rádiózenekar hangversenye. 13.35: Látványosságok. 13.45: A hangverseny folytatása. 14.10: Hírek. 14.30: A hangverseny folytatása. 15.10: Időszertű közlemények. 19: Időjelzés és időjárásjelentés. 19.02: Hanglemezek. 19.45: Felolvasás. 20: Hárfahangverseny. 20.35: Operaközvetítés (Faust). A második felvonás után kb. 21.25-kor sporteredmények, a harmadik felvonás után 22.25-kor hírek, a negyedik felvonás után hírek francia, német és olasz nyelven.

Budapest I. 7.45: Ritmikus torna, hírek, hanglemezek. 11: Hírek. 11.20: Felolvasás. 11.45: Felolvasás. 13.10: József nádor 2. honvéd gyalogezred zenekara. 13.40: Hírek. 14.20: Pontos időjelzés, időjárás és vizállásjelentés. 14.30: Oláh Kálmán cigányzenekara. 17.15: A rádió diákközlő. 17.45: Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek. 18: Hírek szlovák és ruszin nyelven. 18.10: Horváthné Veöreös Julia zongorázik. 18.40: A vers alakja és értelme. 19.10: Német Vasutasok Fuvózenekara. 19.30: Sportközlemények. 20.15: Hírek. 20.25: Lakatos Gyula és Lakatos Vince cigányzenekara. 21.10: Az Operaház előadásának közvetítése. Lohengrin (II. felv.) 22.40: Hírek, időjárásjelentés. 23: Sthymmel Miklós jazz-zenekara. 23.40: Hírek német, olasz, angol és francia nyelven. 24: A rádió szalonzenekara.

Budapest II. 19.30: Az Operaház előadásának közvetítése. Lohengrin (I. felv.) 21: Hírek. 21.20: Esperanto párbeszéd. 21.50: Tánclemezek 23: Az Operaház közvetítése. Lohengrin (III. felv.)

Bécs. 19.45: Könnyű zene. 21.55: Szimfonikus hangverseny. 23.30: Szórakoztató zene.

Belgrad. 20.05: Népdalok. 21.30: Ének. 22: Hanglemezek. 23.15: Lemezek

Milánó. 20.25: Lemezek. 21.30: Lemezek. 22: Dalok. 22.50: Zongorahármas. 23.30: Lemezek.

Prága. 20.20: Zenekari hangverseny. 21: Zene. 22.10: Hangverseny. 22.45: Gordonka és zongorajáték. 23.15: Lemezek. 24: Zenekari hangverseny.

Varsó. 19: Szimfonikus zene. 20.25: Zenekari hangverseny. 22: Dalok. 22.45: Operarészlet.

SZOMBAT, JUNIUS 17.

Bucuresti. 7: Hanglemezek, torna, háztartási és orvosi tanácsok. 12: Hanglemezek. 13: Időjelzés, sportközlemények és vizállásjelentés. 13.05: A Stanescu zenekar hangversenye. 13.35: Látványosságok. 13.45: A hangverseny folytatása. 14.10: Hírek. 14.30: A hangverseny folytatása. 15.10: Időszertű közlemények. 17: Országgörök órája. 18.15: A „Munka és jókedv” órája. 19.15: Időjelzés és időjárásjelentés. 19.17: Előadás. 20: Felolvasás. 20.15: A rádiózenekar hangversenye. 21: Üzenetek. 21.15: Tánczene. 22: Sporteredmények. 22.15: Hanglemezek. 23: Hírek. 23.15: Hanglemezek. 23.45: Hírek francia és angol nyelven.

Budapest I. 7.45: Ritmikus torna, hírek, hanglemezek. 11: Hírek. 11.15: Ifjúsági rádió. 11.45: Mit nézzünk meg? 13.10: Wargi Livia és Pusztay Sándor énekel zongorakísérettel. 13.40: Hírek. 14.20: Pontos időjelzés, időjárás és vizállásjelentés. 14.30: Hanglemezek. 15.30: Hírek. 17.15: Játék-kuckó. 18: Hírek szlovák és ruszin nyelven. 18.10: Műszaki tanácsadó. 18.40: A Rádió Szalonzenekara. 19.40: Előadás. 20.15: Kurina Simi cigányzenekara. 21.05: „Fenn az érnő, nincsen kas”. Vigjáték három felvonásban. 22.40: Hírek, időjárásjelentés. 23: Budapesti Hangverseny Zenekar. 23.40: Hírek német, olasz, angol és francia nyelven. 24.30: Tánclemezek.

Budapest II. 18.10: Táncdalok hanglemezeiről. 19.10: Előadás. 19.40: Kurina Simi cigányzenekara. 20.25: A földművelésügyi minisztérium mezőgazdasági felőrája. 21: Hírek. 21.20: Vonósnégyes. 21.50: Tánclemezek. 22.30: Időjárásjelentés,

Bao Dai a szent elefántok és a repülőgépek

Napkelet legmodernebb császára Cannes mellett tölti szabadságát

Marseilleből írják: Első eset, hogy a távolkeleti francia gyarmatok és Marseille között létező hetenkénti repülőjárat egyik hárommotoros gépe egy keleti uralkodóval érkezett ide. Ez az uralkodó őfelsége Bao Dai, a francia protektorátus alatt álló Annam alig 25 éves császára.

A „KETTÓS ÉLETT” CSÁSZÁR

E szélesvállú, izmos, mongolarcu fiatalember szinte csodálatos keleti rege. Franciaországban nevelkedett, elvégezte a párisi jogi egyetemet, majd a világhírű „Sciences politiques”-ot, megfordult St. Cyrben, az Ecole Normaleon, a nagy technikai főiskolákon, szóval végigjárta a francia főiskolai oktatás minden fokozatát. Amikor édesapja: Kain-Dinh 1932-ben meghalt, a fiatal uralkodót az annami udvari méltóságok meglehetősen bizalmatlansággal fogadták. Tulságosan hosszú ideig élt Európában. Hűtlenné vált az ősi hagyományokhoz — suttogták. Bao Dai azonban hamarosan bebizonyította, aki jól megválasztja módszereit, az összeegyeztetheti Nyugatot és Keletet, e két ősi ellentétet.

A fiatal császár „kettős életet” él: modern ember és a hagyományok őre, egyszemélyben. Otthon, tizenhárom millió alattvalója szemében istenségnek számít. Mint a nagy Nguyen Gia Long-dinasztia leszármazottja, a vallás előírásai szerint csak a legnagyobb ünnepeken jelenhetik meg a nyilvánosság előtt, szent elefántra helyezett, drágakövekkel ékített hordszékekben, skarlátvörös tunikájú, ezüstalabárdos testőrök hármas sorfala között. Láttára mindenkinek le kell borulnia; így, ha végigvonul fővárosának: Hüé-nek uccáin, kétoldalt a letérdelő emberek hullámzása kíséri a menet előrehaladását.

Hagyománytisztelője ellenére a fiatal uralkodó egész sor közegészségügyi ujfíást vezetett be. Annam legtávolabbi falvaiban is kórházak és orvosok váltották fel a varzslókat az útrézszer kibővült, jött a villany, a telefon, a rádió; a nagy francia egyetemeken egyre több annami diák tűnt fel. Annam fejlődött, haladt — jóformán észrevétlenül.

SPORTOK ÉS — ÁLOMSZÉP, FELESEG

Bao Dai emellett rajong a sportokért. A legkitűnőbb cselevő, híres tigrisvadász, maga vezeti repülőgépét, motorosánakját, versenypáncsijait szégyeltes sebességgel száguldanak a betonozott műutakon, ugy uszik, mintha az Olimpiászra akarna benevezni és jobban golfozik, mint Lloyd George. Sportszellemét jellemzi az alábbi eset: pár hónappal ezelőtt egy tigrisvadászaton súlyos baleset érte, aminek következtében ma még csak két botra támaszkodva tud járni. Mégis úgy határozott, hogy repülőgépen jön Franciaországba, míg a császárné és egyetlen gyermekük: Bao Long, a kis trónörökös, hajóval követik.

Pár szót még erről a házasságról, amely nagyban hozzájárult a fiatal uralkodó népszerűségének

növeléséhez. Nan Phong — a költői név fordítása: „Dél Balzsama” — a legszebb annami hercegnő volt; családja ugyanolyan régi, mint az uralkodóé. Ő is Franciaországban nevelkedett a „Madárkolostorban” (Couvent des Oiseaux); kitűnően tenniszeznek, okleveles ápolónő és az annami jótékonyági

intézmények, főképp a gyermeknevelés legfőbb védnöknője.

A fiatal uralkodópár a Cannes melletti Thorenc-kastélyban fog lakni, amelyet Bao Dai 1937-ben vásárolt meg. A vöröscseresep, négyoszgú főépület pompás pálmakert veszi körül; a nagy velencei szalon a leghíresebb francia „nagyvilági” festőművész: Jean Gabriel Domergue ékesítette falfestményekkel; az ebédlő padozata rózsaszínű márvány... E mesebeli környezetben tölti többnapos szabadságát Bao Dai és felesége, jelenlétükkel igazolja, mennyire összeforrtak ma már a távolkeleti gyarmatok a francia anyaországgal, mennyire egymással illik — ha rendkívüli emberek vigyáznak összeegyeztetésére — Kelet és Nyugat.

LEGUJABB

Elnököket választott a magyar parlament

Nem igazoltak egy nyilaskeresztes mandátumot

Budapestről jelentik: A magyar képviselőház csütörtöki ülésén a mandátum igazoló osztály tette meg jelentését. Valamennyi mandátumot igazoltak, kivéve Pálfi Fidél gróf nyilaskeresztes képviselő mandátumát, aki ellen az a gyanú merült fel, hogy

Az olasz pilóták hazaérkezése Spanyolországba

A spanyolországban küzdött olasz pilóták csütörtöki délelőtti érkeztek meg Genuába, ahol díszmenetben vonultak el az olasz király és császár előtt. Az olasz kormány képviselőiben Ciano gróf külügyminiszter jelent meg a fogadtatáson.

egy ítélet miatt nem lett volna megválasztható. A mandátum megvonás ilyen értelemben a magyar közigazgatási bíróság elé kerül.

A magyar képviselőház ezután megválasztotta az elnököt. A megjelent 180 képviselő közül 178 Darányi Kálmánra adta szavazatát, három szavazat pedig megoszlott. Megválasztották ezután a két alelnököt Babory Győző és Szinyei Merse Jenő előző alelnökök személyében. A szavazásnál mindegyik jelöltre 147 szavazat esett, három szavazat megoszlott és 35 szavazatot érvénytelenítették.

A felsőház mai ülése során gróf Széchenyi Bertalanf választották meg elnöknek, alelnökök pedig báró Radosánsky Albertet és Beöthy Lajost. A képviselőház háznagya ismét Putnok Mór lett.

Őfelsége összehívta a patriarkaválasztó testületet

Június 30-án választják az új patrarkát

Bucurestiből jelentik: Őfelsége, II. Carol király aláírta az üresedésben lévő patriarkai hely betöltésére tartandó szavazást. A felhívás szövege a következő:

Tisztelendő atyák, igen tisztelt választó kolégiumi urak A román ortodox egyház püspökeinek, érsekeinek, metropolitáinak és patriarkájának megválasztására a román ortodox egyház megszervezéséről szóló törvény 12 szakasza, valamint ugyanezen törvény 9. szakaszának a/pontja értelmében 1939. június 30-ára összehívom a bucarestii érsek és Ungro-Vlahia metropolitája, valamint az ungro-vlahiai érsekség és

metropolitásának patriarkai rangra való fel-emeléséről szóló törvény 4. szakasza értelmében a román ortodox egyház patriarkájának megválasztására a választó testületet.

Hollandia felemelte a katonai szolgálatot

A németalföldi kamara elfogadta a katonai törvényt, amelynek értelmében a kormány felhatalmazást kapott a katonai szolgálatnak két évre való felemelésére. A törvény 1944-ig marad érvényben.

APRÓ HIRDETÉSEK

Az este 6 óráig feladott hirdetések másnap reggel megjelennek

Az 1938. júl. 18-án megjelent 69094. sz. miniszteri rendelet, alapján apróhirdetési áraink a következők: állástkeresés, elveszett tárgyak, eltűnt személyek, fürdő- és gyógyhely hirdetések szavankint egy leu. Levelezés nem közölhető. Házasság szavankint öt lei, minden más rovatban szavankint kettő lei. Legkisebb apróhirdetés tíz szó. Az apróhirdetések díja előre fizetendő. — Apróhirdetéseket két felvezető I. kerület: Déli Hírlap kiadóhivatala, Piata I. C. Bratianu 8. II. kerület: Tamás-trafik, Piata Badea Cartan 8. — Kardos-trafik, Piata Traian (szerb templom mellett) Grósz-trafik, Calea Dorobantilor 2. III. kerület: Helfenbein-trafik, Piata Lahovari IV. kerület: March-trafik, Piata Kúttl. — Nógrády-trafik, (Ti voli mellett). Olariu-trafik, Piata Dragalina 6. Telefon 45—06. — Vittek-trafik, Bul. Carol 54. — Galgóczy-trafik, Strada Bratianu 15/a. Telefon: 45—13.

Alkalmazás

Íróda kisasszony román, német, magyar nyelvben frásban és szóban perfékt, kezdő fizetéssel kerestetik. Ajánlatok: „Szorgalmas II. kerület” jelgére a kiadóban leadni. 1060

Francia kisasszony két kis leányom mellé vidékre kerestetik. Jelentkezni a kiadóban. 1011

Jól főző mindenes, aki a háztartási munkákban perfékt, azonnalra kerestetik. Cím a kiadóban. 1012

Keresek egy olyan mindenest, aki a főzést is egyedül vállalja. Cím a kiadóban. 1013

Lakás

Szép nagy egyszobás, vagy két kisebb szobás lakást keresek, csakis az I. kerületben. Címeket kérem leadni a kiadóban. 868

Szép egyszobás udvari lakás kiadó, mosókonyha, virágkertek, villany és vízvezetékekkel Erzsébetváros, Piata Crucii 2. 1063

Adás-vétel

4+1 Philips rádió 1939 típus egész új eladó. Piata Badea Cartan 4. I. em. jobbra. 1054

Kütfőjele

Ha komótpótp, vagy bármilyen keféő óhajt vásárolni, kérjük gondoljon elsősorban a vakokra és keresse fel teljes bizalommal üzletünket. Vakok egyesülete III, Str. Doja 20. Telefon: 21—18. 845

Itóda részére egy üres szobát a Piata Bratianu téren, vagy környékén, délelőtti használatra, azonnalra keres Fratii Lux S. A. Str. Mercy 1. 1062

Figyelem! AURA "Megnyílt!"

főlkja a Scherter-házban I. Strada Eminescu 5 szám.

Blondel rámák gyártása

Művészi keretek nagy választéka. Mindennemű keretkészítést gyorsan, szépen, olcsón. Szives pártfogást kér: FOLDVARY